

**MEMORANDUM OF AGREEMENT**

**BETWEEN**

**McGILL UNIVERSITY**

**AND**

**QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH  
GROUP AT MCGILL**

## TABLE OF CONTENTS

1. Collection of Association Fees
2. Accounting Services
3. Loans and Grants
4. Insurance
5. Maintenance and Auditing of Accounts
6. Use of McGill Name and Emblem
7. Contracts and Legal Proceedings
8. Right to Set Off
9. Liquor Permits
10. Representations of the Association
11. Event of Default
12. Remedies
13. Location
14. Telephone, Mail and E-mail
15. Term and Review
16. Staff Status
17. Notice
18. Entire Agreement
19. Language
- Appendices

**MEMORANDUM OF AGREEMENT made and entered into at the City and District of Montreal, Province of Quebec.**

**BETWEEN**

**McGILL UNIVERSITY**, a University duly constituted by charter, having its principal office at 845 Sherbrooke Street West, in the City and District of Montreal, Province of Quebec,

(hereinafter referred to as the "University")

**AND:**

**QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP AT MCGILL/ LE GROUPE QUÉBÉCOIS DE RECHERCHE D'INTERÊT PUBLIC DE QUEBEC À MCGILL** a non-profit corporation having its principal office at 3647 University Street, in the City and District of Montreal, Province of Quebec,

(hereinafter referred to as "QPIRG")

**WHEREAS** the University and the QPIRG wish to enter into an agreement respecting various matters including the assessment and collection of fees from students and the operation of University accounts for such fees;

**WHEREAS** a referendum of members of the QPIRG, namely undergraduate and graduate students from the downtown campus, approved the collection of fees for its operating expenses and the support of its activities;

**WHEREAS** the University and the QPIRG are committed to preserving their positive relationship, and in consequence, the present agreement is to be interpreted and acted on the basis of good faith;

**WHEREAS**, on the basis of said referendum, the Board of Governors of McGill University approved the collection of fees from members of the QPIRG for said purposes;

**WHEREAS** the QPIRG was incorporated on February 15, 1989 by Letters Patent issued pursuant to Part III of the Companies Act (Quebec); and

**WHEREAS** the QPIRG is, has been, and will continue to be an independent, self governing and self-managing organization, autonomous of the University;

**WHEREAS** the University and the QPIRG wish to enter into a new agreement, in replacement of the previous agreement,

**NOW THEREFORE, THE PRESENT AGREEMENT WITNESSES:**

## **1. COLLECTION OF QPIRG FEES**

- 1.1 Subject to the approval of the Board of Governors of the University, the University shall collect in each of the fall and winter sessions during the term of the present Agreement all fees from all graduate and undergraduate students duly registered at the University, such fees (the "QPIRG Fees") to be used by the QPIRG for its operating expenses and the support of the QPIRG. The current QPIRG Fee Schedule appears as **Appendix A** hereto.
- 1.2 The QPIRG Fees shall be included in the total student fee assessed by the University in respect of students and all University regulations pertaining to the assessment and collection of fees shall apply thereto.
- 1.3 The distribution of QPIRG Fees shall be as follows:
  - i. The **first distribution** of QPIRG Fees shall be paid to QPIRG on September 15<sup>th</sup> and shall reflect fee assessments from June 1st to August 31st.
  - ii. The **second distribution** of the QPIRG Fees shall be paid on November 15th and shall reflect the balance of the Fall Term assessments as at October 31st. There shall be no hold back of fees for either of these remittances.
  - iii. The **third distribution** of the QPIRG Fees shall be paid on February 15th and shall reflect the Winter Term fee assessments as at January 31st. An amount equal to 1 0% of the amount to be paid as the third distribution shall be held back by the University to account for changes in student registration occurring from February 1st to May 31st.
  - iv. The **final distribution** of the QPIRG Fees shall be paid on June 15th and shall reflect assessment as at May 31<sup>st</sup> less the 1 % fee for bad debt charges (in accordance with section 1.4), the Annual Administrative Fee (in accordance with section 2.1) and any other amounts owed to the University as at May 31st.
- 1.4 No charges shall be levied by the University for the collection of the QPIRG Fees; however, the University shall be entitled to receive 1% of the total fees assessed in each term as relief for the collection of bad debts. Upon request, the University shall provide QPIRG with information on the level of bad debt resulting from its members.
- 1.5 No adjustments to the QPIRG Fees shall be applied, collected or distributed by the University unless they are consistent with all University procedures and

regulations pertaining to the assessment, collection and distribution of fees, and the Deputy Provost (Student Life and Learning) has confirmed in writing that the formalities required by QPIRG's constitution for fee adjustments, the University and applicable law have been followed. QPIRG may seek information on these from the Accountant, Student Affairs Office.

- 1.6 All requests for new fees or fee changes must be sent in writing to the Deputy Provost (Student Life and Learning) by April 1<sup>st</sup> for implementation in the fall term and by November 20<sup>th</sup> for implementation in the winter term.

As soon as possible, but no later than three (3) calendar weeks prior to the date of any referendum, QPIRG shall provide the Deputy Provost (Student Life and Learning) with a copy of the proposed question, and the Deputy Provost (Student Life and Learning) shall reply within one (1) calendar week of receipt of the referendum question. If the University has any concerns, the parties shall resolve the matter to their mutual satisfaction. In the event the University has continued concerns, QPIRG shall modify or withdraw the question.

## **2. ACCOUNTING SERVICES**

- 2.1 The University shall provide certain accounting services to the QPIRG for an Annual Administrative Fee in accordance with the schedule contained in **Appendix B**. This fee is subject to an annual review by the University. The services to be provided will include the following:
  - 2.1.1 Monthly computerized statements indicating detailed transactions of distributions plus year- to-date totals.
  - 2.1.2 Provision of two lists on the QPIRG's membership per year or two data sets per month or as required.

QPIRG shall request security access at the beginning of their mandate to access Minerva reports. The Chair of the Board of Directors of QPIRG must authorize all requests for access, and should the Chair of the Board of Directors require access, then two Directors of QPIRG must authorize their request. Security authorization to Minerva reports shall terminate each year on June 15th. Employees of QPIRG who have been given access may keep their access upon confirmation by the current year's Chair of the Board of Directors.

- 2.2 Should QPIRG require any other lists, data sets or any other type of information on their membership or its financial records not already provided for in article 2.1 above or elsewhere in this Agreement, the University shall give effect to the request to the extent allowed by law and subject to the payment of an appropriate fee, and upon reasonable prior notice to Accountant, Student Affairs Office. This fee shall be identified prior to fulfilling the request. The University is subject to the provisions of the Quebec *Act Respecting Access to Documents held by Public Bodies and the Protection of Personal Information* and therefore reserves the right to refuse to give effect to a request.
- 2.3 Notwithstanding article 2.1, should any programming changes be required to be performed by the University's Department of Information Systems Resources ("ISR") at the request of the QPIRG, the University reserves the right to charge the QPIRG the hourly rate for the work to be performed.
- 2.4 The University will not draw any funds from the account maintained by the University for the use of the QPIRG or from the fees collected by the University for the QPIRG without QPIRG's prior written approval, unless exercised as a remedy pursuant to article 8.1 hereto. QPIRG shall pay the University to cover all University expenses and services made or performed on behalf of QPIRG with 30 days of notice.

### **3. LOANS AND GRANTS**

The QPIRG may apply to the University from time to time for loans and grants in aid of activities or projects, the granting of which shall be in the sole discretion of the University.

### **4. INSURANCE**

- 4.1 QPIRG shall ensure that its officers and employees are covered under the terms of an Employee Dishonesty Policy with a reputable licensed insurer, maintain such policy in force at all times during the term of the present Agreement and provide the University each year with a copy of such policy.
- 4.2 QPIRG shall be solely responsible for obtaining appropriate insurance necessary to conduct its activities, including and without limitation, comprehensive general liability insurance including but not limited to loss of property damages and personal damages; and shall name the University as additional-insured.
- 4.3 QPIRG shall provide evidence of coverage upon execution of the Agreement and annually thereafter to the Office of the Deputy Provost (Student Life and Learning) with a copy to the Office of Risk Management and Insurance. Evidence shall take the form of true copies of the relevant insurance policy or renewal certificate, as the case may be.

4.4 QPIRG shall hold harmless the University, its officers, employees and agents of and from any and all suits, claims or demands, and reasonable costs and expenses that may arise by reason of the operation of activities of QPIRG, or any act, neglect, omission of QPIRG, its directors, officers, employees, agents or persons engaged or retained by it.

## 5. **MAINTENANCE AND AUDITING OF ACCOUNTS**

- 5.1 All financial records, books and accounts of the QPIRG shall be maintained in accordance with generally accepted accounting principles consistently applied.
- 5.2 The QPIRG shall provide the Office of Student Life and Learning with a copy of its annual audited financial statements within 120 calendar days of each financial year-end. The QPIRG's financial year-end is August 31.
- 5.3 QPIRG shall engage the services of a reputable auditing firm or chartered accountant in good standing with the Order of Chartered Accountants of Quebec, and shall give notice of the name to the University on a timely basis.

## 6. **USE OF THE MCGILL NAME OR EMBLEM**

- 6.1 QPIRG recognizes the University is the owner of the intellectual property in the word "McGill" and the McGill trademarks which are duly protected by the *Trademarks Act*.
- 6.2 QPIRG shall not use the name, emblems or trademarks of the University. For event specific permission to use the name, emblems or trademarks of the University, QPIRG shall obtain express prior written permission from the Secretary-General of the University. Permission shall be granted at the University's discretion and, where granted, is not assignable. McGill reserves the right to withdraw such permission at any time and for whatever reason.
- 6.3 Notwithstanding the generality of the foregoing, the University hereby grants QPIRG the right to use the word "McGill" in its name "**QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC. / LE GROUPE QUEBECOIS DE RECHERCHE D'INTERET PUBLIC . MCGILL INC.**". QPIRG's approved website is: [qpirgmcgill.org](http://qpirgmcgill.org).
- 6.4 The University's name, trademarks and emblems may not be used in connection with the QPIRG name or in any way integrated with QPIRG's name, logo and emblems, which shall be distinct from those of the University. A copy of QPIRG's approved logo and trademark appears in **Appendix C**. QPIRG shall obtain prior express approval for any change to these approved forms.

## **7. CONTRACTS AND LEGAL PROCEEDINGS**

- 7.1 Any acts, contracts, and legal proceedings involving either party shall be the exclusive responsibility of that party.
- 7.2 Neither party shall enter into nor execute any cheques, contracts, documents, instruments, receipts, leases or other agreements in the name of the other party or in any way engage the liability of the other party thereon by any other means.
- 7.3 The QPIRG shall not solicit or receive any gift, grant or bequest in the name of the University without the prior written consent of the University.
- 7.4 Should any legal proceedings or claims be taken or made against one party as a result of an act of the other, the said legal proceeding or claims shall be immediately referred to the other party which shall deal with it in a timely manner and at its own expense. Any costs or expenses incurred by the party for such legal proceedings or claim including, inter alia, any legal fees, condemnation, order, settlement, interest, judicial and extra judicial fees and costs, shall be entirely at the charge of the other party.
- 7.5 Either party shall have the option of engaging its own legal counsel to intervene in any legal proceedings in respect of the other party where its interests are involved. In such a case, all expenses, extra judicial fees and disbursements shall be borne exclusively by the party that has invoked this option.

## **8. RIGHT TO SET OFF**

- 8.1 Should the University, following due notice to QPIRG, be required to pay any of the charges, costs, expenses, debts and claims which are by these presents to be borne exclusively by the QPIRG, or should the QPIRG be in any way indebted to the University, the University is authorized to set off the said amount against the funds paid or payable to the QPIRG hereunder. But the University may not seize nor withhold funds from the QPIRG without proceeding in accordance with the conditions set out in 8.2 herein and in section 11 of this Agreement.
- 8.2 In accordance with the present Agreement:
  - a) The University must provide the QPIRG with a written notice of the charges, costs, expenses, debts and claims providing complete details and documents relating thereto.
  - b) The QPIRG shall have thirty (30) working days (or 60 calendar days between period May 1 and August 31) after the receipt of such notice in which to resolve and/or remedy the matter.

- c) The University shall exercise its best effort to inform the QPIRG as soon as possible within the same budget year (defined as the period June 1 to May 31) of any charges, costs, expenses, debts and claims on the part of the QPIRG under this clause.
- 8.3 In the event of a dispute over the exercise of the right of set off, either party shall be entitled to submit the dispute to arbitration by giving the other party written notice no later than 90 calendar days from the date of the notice referred to in Section 11.2. Such notice shall suspend the delay granted to remedy the default referred to in Section 11.2. Submission to arbitration shall be made in accordance with the Section 11.4 and subject to Sections 11.5 and 11.6 of this Agreement.

## 9. **LIQUOR PERMITS**

- 9.1 QPIRG shall apply only for an event or reunion liquor permits for any event it may hold from time to time for its own purposes. QPIRG may not operate a permanent or semi-permanent bar.
- 9.2 QPIRG shall exercise its permits in accordance with all laws, regulations, codes and the internal requirements of McGill. It shall:
  - i. adhere to all University procedures with regard to application for the appropriate liquor permits;
  - ii. when holding events on the University campus, hold them in designated sites which comply with safety and security requirements;
  - iii. advertise these events in accordance with the law;
  - iv. purchase, serve and store alcoholic beverages on McGill premises in accordance with the law.
- 9.3 QPIRG shall hold harmless McGill for any and all claims arising from its exercise or omission to exercise its rights and duties under such permits.
- 9.4 QPIRG shall ensure that the events hosted by the QPIRG include activities that allow members to socialize without requiring the purchase or consumption of alcohol for participation in the activity or event.

## **10. REPRESENTATIONS OF THE QPIRG**

The QPIRG represents, warrants and covenants that:

- 10.1 the charter documents, constitution and by-laws of the QPIRG consist entirely of the documents remitted to the University concurrently with the execution of the present Agreement and which appear as **Appendix C**;
- 10.2 a referendum of QPIRG members has been held approximately one year before the termination of the previous agreement confirming continued support for QPIRG and the collection of QPIRG Fees and that such referendum continues to bind QPIRG and its members. A copy of the Referendum Question and the results obtained in 2016 appear in Appendix C;
- 10.3 it has amended its policies and procedures to provide for conflict of interest provisions respecting the hiring of employees, contracts with related parties and the administration of its affairs;
- 10.4 it is and shall maintain its status as a not-for-profit corporation under Part III of the *Quebec Companies Act* whose membership requirements are stated in the QPIRG by-laws as follows:

*"All full-time and part-time undergraduate and graduate students registered at McGill from the downtown campus, except continuing education students."*
- 10.5 all regularly registered students registered at the University are entitled to membership but no member may act as Director or Officer of the QPIRG while subject to any disciplinary measure under the *Handbook of Students Rights and Responsibilities* is in effect which removes either temporarily or permanently the member's status as student.
- 10.6 For greater clarity, QPIRG shall provide the Deputy Provost (Student Life and Learning) with a copy of:
  - i. QPIRG's annual Declaration of Incorporation as proof that the QPIRG has maintained its incorporated status;
  - ii. a copy of QPIRG's annual Audited Financial Statements prepared in accordance with Article 5 herein;

- iii. a copy of the annual Certificate of Insurance obtained in accordance with Article 4 herein;
- iv. **any changes to the documents** remitted to the University concurrently with the execution of the present Agreement, within 30 days of the change.

## **11. EVENT OF DEFAULT**

- 11.1 Each of the following shall be considered an event of default:
  - 11.1.1 when either the QPIRG or the University breaches a term or condition of the present agreement or of any other written agreement between the QPIRG and the University;
  - 11.1.2 when the QPIRG violates its charter, constitution or by-laws, or any duly approved regulations, rules or policies of the University some of which appear in the University Administrative Handbook;
  - 11.1.3 when an audit reveals irregularities in the management or administration of the books, financial records, accounts or corporate affairs of the QPIRG;
  - 11.1.4 when the QPIRG ceases to operate, dissolves, modifies its status, makes any general assignment for the benefit of the creditors, takes the benefit of any insolvency or bankruptcy act or if a receiver or trustee be appointed for the property of the QPIRG or any part thereof.
- 11.2 In the event of default, the defaulting party shall be entitled to written notice of default and upon receipt of such notice, shall have thirty (30) working days (or 60 calendar days between period May 1<sup>st</sup> and August 31<sup>st</sup>) within which to remedy such default.
- 11.3 In the event of a dispute over the existence of a default, either party shall be entitled to submit the dispute to arbitration by giving the other party written notice no later than 90 calendar days from the date of the notice referred to in Section 11.2. Such notice shall suspend the delay granted to remedy the default referred to in Section 11.2.
- 11.4 Submission to arbitration shall be made in accordance with the provisions of the Quebec Code of Civil Procedures (Sections 940 and following) to one arbitrator chosen by the parties. The fees and expenses of the arbitrator shall be shared equally between the parties.

- 11.5 Notwithstanding the generality of the foregoing, the parties agree that it is in their best interest to resolve any dispute or disagreement amicably. The parties agree to engage in an open and respectful dialogue between the Deputy Provost (Student Life and Learning) and a student representative on the Board of Directors of QPIRG with the aim of arriving at an amicable resolution. The parties shall also consider and take such reasonable efforts to explore processes, techniques and informal mechanisms for dispute resolution for disagreeing parties to come to an agreement.
- 11.6 Any condition of default shall be subject to a prescription period as determined by law.

## **12. REMEDIES**

- 12.1 Upon the confirmation of the occurrence of a default by either party, in accordance with section 11, the present Agreement may be resiliated forthwith upon written notice to the defaulting party.
- 12.2 Upon the confirmation of the occurrence of an event of default by the QPIRG, in accordance with section 11, all funds for the accounts of the QPIRG shall be allocated to an interim trust fund ("Trust Fund") administered by the University and overseen by a committee of five (5) members comprising of two University representatives, two QPIRG representatives and chaired by a person selected by agreement of the parties. The Committee shall oversee the administration of the Trust Fund until such time as the QPIRG has been restructured and reinstated.
- 12.3 It is expressly agreed that such resiliation shall be in addition and without prejudice to all other rights as provided by law or herein.

## **13. LOCATION**

- 13.1 QPIRG shall locate its principal premises on or about the Montreal campus of the University.
- 13.2 In accordance with a lease agreement entered into with the University, QPIRG is located at 3647 University Street.

## **14. TELEPHONE, MAIL AND E-MAIL**

As long as the QPIRG is located in a University building, QPIRG shall be entitled

- 14.1 to purchase telephone services from the University, including the "398" exchange number, long distance services, internal switching and University directory listings. No equipment other than that provided by McGill Network and Communications services may be attached to lines provided by McGill;

- 14.2 to purchase backbone connectivity and Internet access for their computers. This does not include a right to web casting. This may be subject to a separate agreement;
- 14.3 to use the University's e-mail system subject to QPIRG, its employees, officers and volunteers, respecting University policies including but not limited to the *Policy on Responsible Use of McGill Information and Technology Resources* to use the University's mailing system, including internal delivery. QPIRG shall pay for all costs associated with the use, including but not limited to, the cost of external mail sent through the University mailing system. QPIRG's email address is [QPIRG@ssmu.mcgill.ca](mailto:QPIRG@ssmu.mcgill.ca).

QPIRG shall pay for all costs associated with the integration and the use of these systems as set from time to time. Integration in these University systems is a privilege which may be revoked should the University reasonably believe that QPIRG has used any system in a manner contravening McGill's policy.

## **15. STAFF STATUS**

All staff hired by QPIRG shall have exclusive QPIRG employment status. The working conditions, including payroll, of QPIRG's staff shall be determined solely by QPIRG.

## **16. TERM AND REVIEW**

- 16.1 The term of the present agreement is five (5) years beginning on **June 1, 2017** and ending on **May 31, 2022**.
- 16.2 Renewal of this agreement shall be subject to confirmation of continued support for QPIRG as a recognized student activity supported by student fees. In fall 2021, QPIRG shall conduct a referendum of all full-time and part-time undergraduate and graduate students registered at McGill from the downtown campus, except continuing education students asking the following question:

*Do you support QPIRG continuing as a recognized student activity supported by student fees with the understanding that a majority "no" vote will result in the termination of [undergraduate] [graduate] student fees to QPIRG?*

16.3 Subject to a majority positive referendum result obtained approximately six (6) months prior to the expiration of the term, the parties shall review in good faith the terms and conditions of this agreement with a view to renew on a mutually agreeable basis. In the event the parties are unable to agree on the terms of renewal, the term of the present agreement shall be extended for a maximum of three (3) months without renewal.

**17. NOTICE**

Any notice to be given under this Agreement to the University shall be sent to the attention of the Deputy Provost (Student Life and Learning) and to QPIRG to the attention of its President or any available member of the Board of Directors should the President not be available.

**18. ENTIRE AGREEMENT**

This present Agreement constitutes the entire Agreement between the parties pertaining to the subject matter hereof and supersedes and replaces all prior agreements, undertakings, negotiations and discussions of the parties.

**19. LANGUAGE**

The parties to the present Agreement have requested that the present Agreement and all documents and notices related therewith be drafted in the English language. *Les parties à la présente ont demandé que la présente convention et tout document ou avis y afférent soit rédigés dans la langue anglaise.*

AND THE PARTIES HAVE SIGNED:

QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP AT MCGILL

Per Deloitte Egis Feb. 14 - 18  
date

Board of Directors

Per Wm W Feb 14, 18  
date

Board of Directors

MCGILL UNIVERSITY

Per J 26/02/2018  
date

Professor Ollivier Dyens  
Deputy Provost

Per CM 26/02/2018  
date

Professor Christopher Buddle  
Dean of Students

## **APPENDIX A**

### **QPIRG Fee Schedule in accordance with Article 1 of this Agreement**

For 2017-2018, the QPIRG Fees are **opt-out able** at the following levels:

	Per Fall/Winter Term
Undergraduate Students	\$5.00
Graduate Students	\$5.00
Additional Session/Thesis Evaluation Term/ Non-Thesis extension	\$2.50

## APPENDIX B

### **Annual Administrative Fee Schedule in accordance with Article 2 of this Agreement**

Amount of Association Fees Collected	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022
\$0- \$99,999	\$515	\$530	\$546	\$563	\$580
\$100,000-\$149,999	\$773	\$796	\$820	\$844	\$869
\$150,000-\$199,999	\$1030	\$1061	\$1093	\$1126	\$1160
\$200,000-\$249,999	\$1288	\$1326	\$1366	\$1407	\$1449
\$250,000 or more	\$1803	\$1857	\$1912	\$1970	\$2029

Yearly increase of 3 percent.

## **APPENDIX C**

1. Letters Patent (1989) and Annual Confirmation of incorporation (Article 10.4).
2. Corporation by-laws
3. Audited financial Statement (Article 5.2);
4. Certificate of Insurance
5. Confirmation of Student Support 2016
6. Board of Governors Minute

**Registre  
des entreprises**



## Rechercher une entreprise au registre

### État de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises

Renseignements en date du 2017-08-14 16:12:05

#### État des informations

##### Identification de l'entreprise

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ)	1144160448
Nom	RADIO CKUT

##### Adresse du domicile

Adresse	3647 rue University Montréal (Québec) H3A2B3 Canada
---------	-----------------------------------------------------------

##### Adresse du domicile élu

Adresse	Aucune adresse
---------	----------------

##### Immatriculation

Date d'immatriculation	1995-03-25
Statut	Immatriculée
Date de mise à jour du statut	1995-03-25
Date de fin de l'existence	Aucune date de fin d'existence n'est déclarée au registre.

##### Forme juridique

Forme juridique	Personne morale sans but lucratif
Date de la constitution	1988-07-18 Constitution
Régime constitutif	CANADA : Loi sur les Corporations canadiennes, S.R.C. 1970, c. C-32
Régime courant	CANADA : Loi sur les Corporations canadiennes, S.R.C. 1970, c. C-32

##### Dates des mises à jour

Date de mise à jour de l'état de renseignements	2017-01-19
Date de la dernière déclaration de mise à jour annuelle	2016-06-17 2016
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2017	2017-12-01
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2016	2016-12-01

**Faillite**

L'entreprise n'est pas en faillite.

**Fusion et scission**

Aucune fusion ou scission n'a été déclarée.

**Continuation et autre transformation**

Aucune continuation ou autre transformation n'a été déclarée.

**Liquidation ou dissolution**

Aucune intention de liquidation ou de dissolution n'a été déclarée.

**Activités économiques et nombre de salariés****1<sup>er</sup> secteur d'activité**

Code d'activité économique (CAE)	4813
Activité	Radiodiffusion et télévision intégrées
Précisions (facultatives)	RADIODIFFUSION

**2<sup>e</sup> secteur d'activité**

Aucun renseignement n'a été déclaré.

**Nombre de salariés**

Nombre de salariés au Québec

De 11 à 25

**Administrateurs, dirigeants et fondé de pouvoir****Liste des administrateurs**

Nom de famille	Marchese
Prénom	Anna
Date du début de la charge	2015-10-06
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Président

Adresse	5309 av. du Parc Montréal (Québec) H2V4G9 Canada
---------	--------------------------------------------------

Nom de famille	Filyavich
Prénom	Tamara
Date du début de la charge	2013-10-06
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Secrétaire
Adresse	5984 av. de l'Esplanade Montréal (Québec) H2T3A3 Canada

Nom de famille	Anadolu
Prénom	Mina
Date du début de la charge	2017-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Administrateur
Adresse	712-1100 av. du Docteur-Penfield Montréal (Québec) H3A1A8 Canada

Nom de famille	Brown
Prénom	Kristen
Date du début de la charge	2017-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Administrateur
Adresse	1855A rue De Champlain Montréal (Québec) H2L2S9 Canada

Nom de famille	Marquis
Prénom	Josh
Date du début de la charge	2017-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Administrateur
Adresse	377 rue Édouard-Charles Montréal (Québec) H2V2N1 Canada

Nom de famille	Patterson
Prénom	Elaine
Date du début de la charge	2017-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Administrateur
Adresse	303-1400 AVE des Pins O Montreal Québec H3A1B1 Canada

Nom de famille	Williams
Prénom	Andy

Date du début de la charge	2017-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Administrateur
Adresse	5957 rue Jeanne-Mance Montréal (Québec) H2V4K9 Canada

Nom de famille	Vnak
Prénom	Zoe
Date du début de la charge	2017-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Administrateur
Adresse	3890 av. Coloniale Montréal (Québec) H2W2B6 Canada

Nom de famille	Sadler
Prénom	Joni
Date du début de la charge	2017-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Administrateur
Adresse	5971 av. de l'Esplanade Montréal (Québec) H2T3A2 Canada

Nom de famille	Bertrand
Prénom	Stephane
Date du début de la charge	2017-01-01
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Administrateur
Adresse	1-3200 rue Goyer Montréal (Québec) H3S1H8 Canada

#### Dirigeants non membres du conseil d'administration

Nom de famille	Burns
Prénom	Louise
Fonctions actuelles	Principal dirigeant
Adresse	5450 rue Waverly Montréal (Québec) H2T2X9 Canada

#### Fondé de pouvoir

Aucun fondé de pouvoir n'a été déclaré.

#### Administrateurs du bien d'autrui

Aucun administrateur du bien d'autrui n'a été déclaré.

## Établissements

Aucun établissement n'a été déclaré.

## Documents en traitement

Aucun document n'est actuellement traité par le Registraire des entreprises.

## Index des documents

### Documents conservés

Type de document	Date de dépôt au registre
Déclaration de mise à jour courante	2017-01-19
Déclaration de mise à jour courante	2017-01-06
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2016	2016-06-17
Déclaration de mise à jour courante	2015-12-21
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2015	2015-10-28
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2014	2014-06-12
Déclaration annuelle 2004	2014-06-11
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2013	2013-11-05
Déclaration de mise à jour courante	2013-05-09
DÉCLARATION DE MISE À JOUR ANNUELLE 2012	2012-10-17
Déclaration annuelle 2011	2011-11-01
État et déclaration de renseignements 2010	2010-07-13
État et déclaration de renseignements 2009	2009-07-27
État et déclaration de renseignements 2008	2009-05-11
Déclaration annuelle 2007	2008-09-24
Avis de défaut	2008-03-13
État et déclaration de renseignements 2006	2007-03-15
Déclaration annuelle 2005	2006-01-20
Avis de défaut	2005-06-09
Déclaration annuelle 2003	2004-03-11
Déclaration annuelle 2002	2003-02-20
Déclaration annuelle 2001	2001-09-24
Déclaration annuelle 2000	2001-07-10
Avis de défaut	2001-05-23
Déclaration annuelle 1999	1999-09-15
Déclaration annuelle 1998	1999-03-24
Déclaration annuelle 1997	1998-05-01
Déclaration annuelle 1996	1997-02-19
Déclaration annuelle 1995	1996-10-02
Avis de défaut	1996-06-08
Déclaration d'immatriculation	1995-03-25

## Index des noms

Date de mise à jour de l'index des noms

2017-01-19

## Nom

Nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
RADIO CKUT		2009-05-11		En vigueur
CKUT 90.3 FM		1999-09-15	2009-05-11	Antérieur
RADIO MCGILL		1988-07-18	1999-09-15	Antérieur

**Autres noms utilisés au Québec**

Autre nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
Émission Radio Prison	Prisoners Radio Broadcast	2017-01-19		En vigueur
CKUT 90.3 FM RADIO MC GILL		2003-02-20	2009-07-23	Antérieur
CKVT 90.3 FM		1995-03-25	2003-02-20	Antérieur

© Gouvernement du Québec

## QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP AT MCGILL

For the purpose of clarity, the feminine pronoun is used throughout this document. It is meant to refer to people of all genders.

### GENERAL BYLAW

#### **1. Name and Mandate**

A. The organization shall be known as the "Quebec Public Interest Research Group at McGill University," (hereinafter QPIRG McGill), and in French "le Groupe québécois de recherche d'intérêt public de l'université McGill" (hereinafter GRIP à McGill).

B. QPIRG McGill shall advocate for social and environmental change through research, education and collective action. QPIRG McGill shall work to create links between McGill students and the broader Montreal community through these initiatives.

#### **2. Language of QPIRG McGill**

A. English and French are the official languages of QPIRG McGill:

1. In all communications with and meetings of QPIRG McGill, Members may use either official language.
2. Resolutions of QPIRG McGill may be adopted in either or both official languages.
3. QPIRG McGill shall make every effort to provide programming and materials in both official languages.
4. In the event that there is a conflict in interpretation of the French and English versions of a document, the authoritative version shall be that which was originally adopted.

#### **3. Definition of Words**

A. In these Bylaws, unless the context otherwise requires:

1. "Member" means a Member of QPIRG McGill, as defined in Bylaw 4.
2. "Board" means the Board of Directors of QPIRG McGill;
3. "Director" means an individual who sits on the Board of Directors of QPIRG McGill;
4. "Core Staff" means those individuals who have been hired by the Board as full-time Employees to coordinate the overall activities of QPIRG McGill.
5. "Employee" means an individual who has been hired by the Board to carry out contract, temporary, stipend, or otherwise time-limited paid work for QPIRG McGill.

#### **4. Membership**

#### A. Classification of Membership

1. There shall be the following types of Members:
  - a) Student Members
  - b) Community Members

#### B. Eligibility

1. Student Membership is available only through payment of fees to QPIRG McGill, in accordance with these Bylaws. Only students attending McGill University shall be eligible for Student Membership.
2. Community Membership is obtained by fulfilling all of the following criteria:
  - a. completing a total of fifteen (15) or more volunteer hours for QPIRG McGill, within a twelve (12) month period, except in the case of a student who receives a fee refund, who has thereby forfeited her right to be a Member, and
  - b. paying an annual fee to QPIRG McGill, the amount of which shall be determined periodically by the Board of Directors, not to exceed the amount paid per student for Student Membership.
3. A student who receives a fee refund ceases to be a Member of QPIRG McGill and shall not be eligible for Community Membership
4. All Working Group Members shall automatically become Members of QPIRG McGill, unless they have received a fee refund.

#### C. Rights of Members

1. All Members shall have voting privileges in elections and general meetings of QPIRG McGill in accordance with these Bylaws and applicable QPIRG policy.
2. All members of the SSMU and the PGSS shall have voting privileges, in referenda of QPIRG McGill undertaken in accordance with these Bylaws and applicable QPIRG policy.
3. All members of the SSMU and the PGSS shall have voting privileges in referenda of QPIRG McGill undertaken through the referendum processes of the SSMU and the PGSS.
4. All Members shall be eligible to run for a position on the Board of Directors in accordance with these Bylaws and QPIRG McGill's Elections Policy, provided that they have not opted out of the QPIRG fee in either of the two semesters leading up to the AGM.
5. QPIRG McGill Board minutes shall be open to any Member within one week of such a request addressed to the Board or Core Staff of QPIRG McGill, except for minutes of Board meetings held in closed session or minutes from any situation as stipulated in Bylaw 5.C.5.

#### D. Fees

1. Student Members shall pay fees in the amounts and at such times as stipulated by QPIRG McGill by way of a referendum held in accordance with these Bylaws and policy set by the Board.
2. The Community Membership fee shall be an annual fee of an amount to be determined periodically by the Board of Directors of QPIRG McGill. In addition,

this fee must be accompanied by aforementioned volunteer hours in order for an individual to become a Community Member.

3. QPIRG McGill shall refund Membership fees in accordance with these Bylaws and in accordance with policy set by the Board, during a refund period of fifteen (15) working days conducted each semester.
4. Fees shall only be refunded after student Membership fees have been collected from McGill University.

## **5. Board of Directors**

### **A. Duties and Powers**

1. The management and direction of QPIRG McGill shall be under the control of the Board, subject to these Bylaws. Without diminishing the generality of the foregoing, the Board:
  - a. may make such rules and policy as necessary for the conduct of the affairs of QPIRG McGill, provided such rules and policy are consistent with these Bylaws and with QPIRG McGill's mandate;
  - b. may appoint standing committees, ad hoc committees and task forces, to carry out specific functions as determined by the Board;
  - c. shall oversee the keeping of proper financial records;
  - d. shall perform such other duties as directed by the Members at an AGM or via referendum, as dictated by QPIRG McGill's Board Policy, or as necessarily incidental to the activities of Bylaw 5.A.1.a. through 5.A.1.c.

### **B. Composition**

1. The Board shall consist of twelve (12) Directors, who have been elected in accordance with these Bylaws and in accordance with QPIRG McGill's Elections Policy.
2. No more than half of the Board shall be comprised of Community Members at any one time.
3. No more than half of the Board shall be comprised of Directors appointed between elections, and appointments shall occur as stipulated in Bylaw 5.D.4.

### **C. Meetings of the Board**

1. The Board shall hold regularly scheduled meetings, at a time and place to be determined collectively.
2. Quorum shall be a simple majority of the Directors then holding office.
3. A Director in a conflict of interest shall disclose such interest and shall abstain from participating in applicable decisions.
4. Members may attend Board meetings provided that they contact the Core Staff or Board of QPIRG McGill at least one week prior to the Board meeting. Members must also request special permission to place an item on the agenda.

5. The Board and its committees may meet in closed session, and keep minutes from such meetings closed to the rest of the Membership when discussing the following matters:
  - a. proposed, pending, or current litigation;
  - b. personnel matters, leading to the hiring, firing, promotion, demotion, suspension, salary level or evaluation of staff Members;
  - c. personal matters concerning the conduct of any Member.
6. Special Meetings of the Board may be called, to consider matters of particular urgency:
  - e. upon majority resolution of the Board, or;
  - f. upon receipt of a written request from any three (3) Directors.

#### D. Resignation, Removal and Appointment of Directors

1. A Director may resign by presenting her resignation in writing, which shall be effective upon receipt by the Board.
2. Removal of a Director must follow both the criteria and the process pertaining to such removal as stipulated in the QPIRG McGill Board Policy.
3. A Director who has resigned or been removed from the Board shall be replaced for the duration of her term by an alternate Director, to be appointed by the Board.
4. Appointments of Directors can be made to a maximum of six Directors.
5. Where newly elected Directors are unable to take office immediately, outgoing Directors may remain on the Board beyond the end of their term until the incoming Director is able to take office. This does not apply if the outgoing Director has previously been removed from the Board, and is subject to the approval of the incoming Board.

#### E. Executives

1. The Executive Directors of the QPIRG McGill Board shall be the:
  - a. President;
  - b. Secretary, and
  - c. Treasurer.
2. The President, Secretary and Treasurer shall oversee all banking and governmental transactions of QPIRG McGill. The Executive Directors shall be the official cheque signers for QPIRG McGill.
3. Executives shall be appointed by the Board and shall hold office until replaced in accordance with these Bylaws.
4. An Executive holds no greater power or authority than any other Board Member.
5. An Executive ceases to hold office when she ceases to sit on the Board, or when she resigns from being an Executive.

### 6. Annual General Meetings and Board Elections

#### A. Annual General Meetings

1. QPIRG McGill shall hold an Annual General Meeting between the 31<sup>st</sup> of March and the 30<sup>th</sup> of April, at a place and time determined by the Board and in accordance with these Bylaws.
2. The following business shall be conducted at the Annual General Meeting:
  - a. receiving the annual report and audited financial statements of QPIRG McGill for the preceding fiscal year;
  - b. receiving the report of the Board with respect to activities of the preceding year;
  - c. elections of the incoming Board, in accordance with QPIRG McGill's Elections Policy, and
  - d. elections of the Conflict Resolution and Complaints Committee, in accordance with QPIRG McGill's Elections Policy.
3. Any matter concerning QPIRG McGill's activities, in addition to those specified in Bylaw 6.A.2. shall be considered at the Annual General Meeting, provided that the matter is brought to the attention of the Board at least ten (10) days prior to the date of the Annual General Meeting for placement on the agenda of the meeting.
4. The Board shall be responsible for seeing that the notice requirements of Bylaw 6.B. are met.

#### B. Notice

1. Notice shall be given by the Board at least fourteen (14) days prior to an Annual General Meeting by:
  - a. a notice in a student publication available to all student Members of QPIRG McGill;
  - b. a notice posted in the QPIRG McGill office and in at least three (3) places on campus, and
  - c. a notice sent over the QPIRG McGill list-serve, where such a list-serve exists.
2. Public notice for Community Members shall be given at least fourteen (14) days prior to the Annual General Meeting by:
  - a. a notice sent over the QPIRG McGill list-serve, where such a list-serve exists.
3. Notices of the Annual General Meeting shall clearly state the date, time, place, and proposed agenda of the meeting.
4. If a Member fails to receive notice of the Annual General Meeting, the Annual General Meeting shall still be valid.

#### C. Board Elections

1. The election of the Board shall take place at the QPIRG McGill Annual General Meeting according to these Bylaws and the QPIRG McGill Elections Policy.
2. All publicity materials for the Annual General Assembly shall give notice of the Board elections.
3. QPIRG McGill shall actively promote the nomination of traditionally underrepresented groups to the Board of QPIRG McGill.
4. No voting by proxy will be allowed.

5. These Bylaws and the QPIRG McGill Elections Procedures as stipulated in the QPIRG McGill Elections Policy, are independent of all other student groups on campus.

#### D. Electoral Officer (EO)

1. The Electoral Officer shall be appointed by the Board prior to the nomination period for the Board of Directors each year in accordance with these Bylaws and the QPIRG McGill Elections Policy.
2. The Electoral Officer shall:
  - a. preside over QPIRG McGill elections in accordance with these Bylaws and in accordance with policy set by the Board;
3. The Electoral Officer shall maintain a neutral attitude while running an election.
4. The Electoral Officer may declare an election invalid if there has been a breach of these Bylaws or of QPIRG McGill's Elections Policy.

#### E. Quorum

1. Quorum at an Annual General Meeting shall be fifty (50) Members of QPIRG McGill.

### 7. Special General Meetings

#### A. Meeting Logistics

1. Special General Meetings, to consider matters of particular concern and urgency, shall be called forthwith by the Board or the Core Staff:
  - a. upon a majority resolution of the Board, or
  - b. upon receipt of a petition conducted in accordance with policy set by the Board stating the purpose(s) of the meeting and duly signed by five (5) percent of the Student Members of QPIRG McGill;
2. The Board shall be responsible for seeing that the notice requirements as stated in Bylaw 7.B. are met.
3. The Board shall appoint a Chair for the meeting.

#### B. Notice

1. Notice shall be given by the Board at least ten (10) days prior to a Special General Meeting by:
  - a. a notice in a student publication available to all Student Members of QPIRG McGill;
  - b. a notice posted in the QPIRG McGill office and in at least three (3) places on campus, and
  - c. a notice sent over the QPIRG McGill list-serve, where such a list-serve exists.
2. Public notice for Community Members shall be given at least ten (10) days prior to a Special General Meeting by:
  - a. a notice sent over the QPIRG McGill list-serve, where such a list-serve exists.

3. Notices of a Special General Meeting shall clearly state the date, time, place, and proposed agenda of the meeting.
    - a. If a Member fails to receive notice of a Special General Meeting, the Special General Meeting shall still be valid.

#### C. Quorum

1. Quorum at a Special General Meeting shall be fifty (50) Members of QPIRG McGill.

#### D. Voting

1. Each Member shall be entitled to one vote at a Special General Meeting.
2. Voting by proxy shall not be allowed.

### 8. Grievance Procedures

In the event of a grievance, QPIRG McGill shall refer to the Conflict Resolution and Complaints Policy.

### 9. Referenda

#### A. QPIRG Referenda, SSMU and the PGSS

1. QPIRG McGill reserves the right to run its own referenda, in accordance with these Bylaws and QPIRG McGill policy.
2. This autonomy does not preclude cooperative electoral action with the SSMU and the PGSS where beneficial and agreeable to all groups participating in such an action.
3. Members of the SSMU and the PGSS shall have voting rights in referenda conducted through the SSMU or the PGSS.
4. Referenda conducted through the SSMU or the PGSS shall follow the applicable Bylaws and policies set out by the SSMU and the PGSS.
5. All members of the SSMU and the PGSS shall have voting rights in referenda conducted by QPIRG in accordance with QPIRG McGill policy.

#### B. Procedure

1. A referendum shall be called forthwith by the Board:
  - a. upon a two-thirds resolution of the Board, or
  - b. upon receipt of a petition conducted in accordance with these Bylaws and policy set by the Board stating the purpose of the referendum and duly signed by at least ten (10) percent of the Members of QPIRG McGill.
2. Voting for referenda shall be conducted for at least twenty (20) hours over a minimum of three (3) days, and shall begin not less than fourteen (14) days and not

more than forty (40) days after passing a resolution or upon receipt of a petition in accordance with these Bylaws and QPIRG McGill policy.

3. The referendum shall be overseen by an Electoral Officer, to be appointed by the Board.

#### B. Notice

1. Notice shall be given by the Board at least fourteen (14) days prior to a referendum via:
  - a. the QPIRG McGill website, where such a website exists, and
  - b. a notice posted in the QPIRG McGill office and in at least three (3) places on campus.
2. Notices of referendum shall clearly state the dates, times, places, and purposes of the referendum, including the text of the referendum question.

#### C. Quorum

1. Quorum for a referendum shall be reached if the number of votes cast is equal to or greater than ten (10) percent of the Student Membership of QPIRG McGill by the last day of the referendum.

### 10. Staff

#### A. Requirements

1. QPIRG McGill shall require the employment of Core Staff, subject to applicable QPIRG McGill policy.
2. QPIRG McGill shall hire Employees to carry out temporary, contract, and stipend work, as deemed necessary by the Board and subject to applicable QPIRG McGill policy.

### 11. Amendments to the Bylaws

#### A. Procedure

1. Amendments to the Bylaws may be made at QPIRG McGill's Annual General Meeting.
2. Amendments require a three-quarter vote to be adopted.
3. If a three-quarter vote is not reached, the General Meeting may elect to vote on changes clause-by-clause, with a three-quarter vote.
4. In order to amend any Bylaws, these changes must be announced in the notice for the Annual General Meeting.
5. All suggested amendments to the Bylaws must be sent to the Board for approval two weeks prior to the Annual General Meeting.

### 12. Amendments to the Fiscal and AGM Year

1. Amendments to the fiscal year end shall be made only at QPIRG McGill's Annual General Meeting.
2. Amendments to the AGM year shall be made only at QPIRG McGill's Annual General Meeting.

## **13. Dissolution**

### **A. Dissolution**

1. QPIRG McGill shall cease to exist if more than 75% of the Student Membership votes in a referendum seeking its dissolution.
2. Upon dissolution, funds and assets remaining after the satisfaction of debts and liabilities of QPIRG McGill shall be distributed according to the organization's Lettres Patentees.

QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.

ANNUAL FINANCIAL REPORT

AS AT AUGUST 31, 2016

**McGILL UNIVERSITY**

MAR - 1 2017

LETS GO  
(STUDENT LIFE & LEARNING)

QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.

ANNUAL FINANCIAL REPORT

AS AT AUGUST 31, 2016

Summary

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT	3-4
FINANCIAL STATEMENTS	
Statement of operations	5
Changes in net asset	6
Balance sheet	7
Cash flow	8
Notes to the financial statements	9-12

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the members of  
QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.

We have audited the balance sheet of QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC. which comprise the statement of financial position as at August 31, 2016 and the statements of operations, changes in net asset and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

### *Management's Responsibility for the Financial Statements*

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### *Auditor's Responsibility*

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We concluded our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. These procedures selected depend on auditor's judgment, including the assessment of risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

*Opinion*

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC. as at August 31, 2016 and its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

*Other Matter*

The financial statements of QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC. for the year ended August 31, 2015, were audited by another auditor who expressed an unmodified opinion en those statements on December 21, 2015.

*APSV Chartered Professional Accountants inc.*

APSV Chartered Professional Accountants inc.<sup>1</sup>

Montreal, February 21, 2017

---

<sup>1</sup> By Caroline Pombert, CPA auditor, CA

**QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.**

**STATEMENT OF OPERATIONS**

**FOR THE YEAR ENDED AUGUST 31, 2016**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
	\$	\$
<b>REVENUES</b>		
Students fees	245,465	176,137
Revenues - events and working groups	37,492	31,006
Grants	12,631	24,524
Other revenues	3,850	1,003
Interest income	160	346
	<b>299,598</b>	<b>233,016</b>
<b>EXPENSES</b>		
Salaries and benefits	140,720	100,534
Working groups and projects (note 3)	79,551	67,177
Rent	22,830	20,390
Meetings and events	16,981	19,875
Discretionary fund	6,036	5,106
General office expenses	4,958	4,837
Telecommunications	3,561	3,521
Professional fees and accounting fees	3,247	6,593
Insurance	3,106	2,951
Repairs and maintenance	1,450	616
Advertising and promotions	1,268	381
Depreciation of fixed assets	767	275
Bank charges	482	938
Consultation	200	-
Miscellaneous	-	28
	<b>285,157</b>	<b>233,222</b>
<b>EXCESS (DEFICIENCY) OF REVENUES OVER EXPENSES</b>	<b>14,441</b>	<b>(206)</b>

QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.

CHANGES IN NET ASSET

FOR THE YEAR ENDED AUGUST 31, 2016

	2016			2015
	Invested in fixed assets	Unrestricted	Total	Total
	\$	\$	\$	\$
BALANCE, BEGINNING OF YEAR	821	45,208	46,029	46,235
Excess (deficiency) of revenues over expenses	(767) <sup>(1)</sup>	15,208	14,441	(206)
Acquisition of fixed assets	3,014	(3,014)	-	-
BALANCE, END OF YEAR	<u>3,068</u>	<u>57,402</u>	<u>60,470</u>	<u>46,029</u>

<sup>(1)</sup> Consist of depreciation of fixed assets

**QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.**

**BALANCE SHEET**

**AS AT AUGUST 31, 2016**

	<b>2016</b> \$	<b>2015</b> \$
<b>ASSET</b>		
<b>CURRENT ASSET</b>		
Cash	21,873	4,665
Reserved cash - external projects	3,299	10,072
Term deposit, 0.5%, maturing on April 2017	31,934	31,934
Accounts receivable (note 4)	20,524	13,191
Prepaid expenses	1,940	4,771
	<hr/> 79,570	<hr/> 64,633
<b>FIXED ASSETS (note 5)</b>	<hr/> 3,068	<hr/> 821
	<hr/> <b>82,638</b>	<hr/> <b>65,454</b>
<b>LIABILITIES</b>		
<b>CURRENT LIABILITIES</b>		
Accounts payable and accrued liabilities (note 7)	18,869	9,353
Accounts payable - external projects	3,299	10,072
	<hr/> 22,168	<hr/> 19,425
<b>NET ASSET</b>		
<b>INVESTED IN FIXED ASSETS</b>	<b>3,068</b>	<b>821</b>
<b>UNRESTRICTED</b>	<b>57,402</b>	<b>45,208</b>
	<hr/> 60,470	<hr/> 46,029
	<hr/> <b>82,638</b>	<hr/> <b>65,454</b>
<b>COMMITMENTS (note 8)</b>		

*ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS*

*Signature*

*Fonction*

*Signature*

*Fonction*

**QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.**

**CASH FLOW**

**FOR THE YEAR ENDED AUGUST 31, 2016**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
	\$	\$
<b>OPERATING ACTIVITIES</b>		
Excess (deficiency) of revenues over expenses	14,441	(206)
Item not affecting cash		
Depreciation of fixed assets	<u>767</u>	<u>275</u>
	<u>15,208</u>	<u>69</u>
Net change in non-cash working capital items		
Accounts receivable	<u>(7,333)</u>	<u>2,190</u>
Prepaid expenses	<u>2,831</u>	<u>(2,931)</u>
Accounts payable and accrued liabilities	<u>9,516</u>	<u>7,069</u>
	<u>(1,759)</u>	<u>6,328</u>
Cash flows from operating activities	<u>13,449</u>	<u>6,397</u>
<b>INVESTING ACTIVITES</b>		
Acquisition of fixed assets and cash flows used in investing activities	<u>(3,014)</u>	<u>-</u>
INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	<u>10,435</u>	<u>6,397</u>
CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF YEAR	<u>14,737</u>	<u>8,340</u>
CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF YEAR	<u>25,172</u>	<u>14,737</u>

Cash and cash equivalents consist of cash and reserved cash - external projects.

Cash	21,873	4,665
Reserved cash - external projects	<u>3,299</u>	<u>10,072</u>
	<u>25,172</u>	<u>14,737</u>

## **QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.**

### **NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

**AS AT AUGUST 31, 2016**

#### **1- GOVERNING STATUTES AND PURPOSE OF THE ORGANIZATION**

The association is incorporated under the Quebec Companies Act (Part III) since February 15, 1989. The association is a non-profit organization dedicated to promoting and conducting research, educating the public based on that research, and undertaking appropriate action, all in an effort to develop effective citizenship skills in students and the general population, and work in the public interest for social change in Quebec.

#### **2- SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES**

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and include the following significant accounting policies:

##### **Accounting estimates**

The preparation of financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the amounts recorded in the financial statements and notes to the financial statements. These estimates are based on management's best knowledge of current events and actions that the organization may undertake in the future. Actual results may differ from these estimates.

##### **Revenue recognition**

##### **Grants and contributions**

The organization follows the deferral method of accounting for grants and contributions. Under this method, grants and contributions restricted for future period expenses are deferred and are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted grants and contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

##### **Students fees**

Students fees are recognized as revenue proportionately over the period they are effective, when the amount can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

##### **Events and working groups**

Revenues from events and working groups are recognized when events and activities take place when collection is reasonably assured.

##### **Contributed supplies and services**

The organization recognizes contributed supplies and services when the fair value of these contributions can be reasonably estimated and if it would have had to otherwise acquire these supplies and services for its normal operations. In such cases, the contributed supplies and services are valued at fair value.

**QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

**AS AT AUGUST 31, 2016**

**2- SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (cont'd)**

**Fixed assets**

Fixed assets are accounted for at cost. Amortization is based on their useful life using the diminishing balance method at the following rates:

	<u>Rate</u>
Office equipment	20%
Computer software and equipment	30%

**Financial instruments**

The organization initially measures its financial assets and liabilities at fair value. They are subsequently measured at amortized cost.

Financial assets measured at amortized cost consist of cash, reserved cash and accounts receivable.

Financial liabilities measured at amortized cost consist of accounts payable.

**3- WORKING GROUPS AND PROJECTS**

	2016	2015
	\$	\$
Radical Frosh	27,539	19,530
Work Study program	23,851	23,550
Summert stipends	6,000	4,500
School Schmool	5,110	5,456
Library	2,414	1,443
Harm reduction	2,128	1,294
Barriere Lake Solidarity	2,000	1,825
End Exploitation	1,991	1,750
Prisoner correspondance project	1,900	900
Lakas - Paggawa	1,797	1,214
Demilitarise McGill	1,500	928
C-UniT	1,400	650
Tadamon	727	1,257
Other projects	528	-
C.U.R.E.	358	469
Kanata	190	300
Howl Arts Collective	115	115
Solidarity Across Borders	3	450
Monster Academy	-	825
Dignidad Migrante	-	721
	<hr/> <hr/> 79,551	<hr/> <hr/> 67,177

**QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

**AS AT AUGUST 31, 2016**

**4- ACCOUNTS RECEIVABLE**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
	\$	\$
Accounts receivable	10,490	9,498
Grants receivable	10,034	3,693
	<b>20,524</b>	<b>13,191</b>

**5- FIXED ASSETS**

	<b>2016</b>	Accumulated depreciation	Net book value	<b>2015</b>
	Cost			Net book value
	\$	\$	\$	\$
Office equipment	2,632	2,290	342	428
Computer software and equipment	41,825	39,099	2,726	393
	<b>44,457</b>	<b>41,389</b>	<b>3,068</b>	<b>821</b>

**6- LINE OF CREDIT**

The organization has a maximum authorized line of credit on a credit card of \$5,000, bearing interest at the rate of 11.2%.

**7- ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUED LIABILITIES**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
	\$	\$
Accounts payable	12,424	6,453
Accrued liabilities	3,739	2,900
Accrued salaries	2,706	-
	<b>18,869</b>	<b>9,353</b>

**8- COMMITMENTS**

The organization has entered into a long-term lease agreement for the rental of office space expiring in May 2017 and a lease for office equipment rental expiring in May 2018, totalling \$ 22,152.

Minimum lease payments for the next years are as follows :

	\$
2017	20,141
2018	2,011

**QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP - MCGILL INC.**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

**AS AT AUGUST 31, 2016**

**9- FINANCIAL INSTRUMENTS**

Credit risk

The financial instruments that potentially expose the organisation to credit risk are accounts and grants receivable. They are analyse on an ongoing basis to ensure their recoverability.

**10- COMPARATIVE FIGURES**

Comparative figures have been reclassified to conform to the presentation adopted for the current year.

Le 27 février 2017



**GROUPE DPJL**  
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES

Siège social

185, boul. St-Jean-Baptiste, bureau 100 · Châteauguay (Québec) J6K 3B4  
Tél.: 450 691.9913 · 1 877 665.DPJL · Téléc.: 450 691.8021  
[www.dpjl.com](http://www.dpjl.com)

Groupe Québécois De Recherche D'Intérêt Public  
3647 Université 3e Étage  
Montréal Québec  
H3A 2B3

Objet: *Renouvellement Police multirisque (E)*

Assureur : Intact Assurance  
Police N° : 151-1650  
En vigueur : 2017/04/12

Madame, Monsieur,

Nous vous faisons parvenir votre renouvellement d'assurance ainsi que le tableau des prélevements bancaires. Nous vous rappelons que la police contient une clause de règle proportionnelle pouvant limiter le montant payable en cas de sinistre partiel si le montant d'assurance était insuffisant.

**Nous vous suggérons d'augmenter la responsabilité civile à 5,000,000, nous avise si vous désirez faire cette modification.**

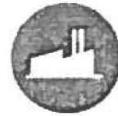
Nous vous suggérons une assurance «Assurance responsabilité civile et des administrateurs et dirigeants» pour organisme à but lucratif, nous contacter si vous désirez de plus amples informations.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez et si vous avez besoin d'informations supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Recevez nos salutations les meilleures.

Chantal Robert C.d'a.Ass.  
514 723 9218 poste 3223  
[crobert@dpjl.com](mailto:crobert@dpjl.com)  
p.j.





# ✓ 8 QUESTIONS À VOUS POSER...

## Avis relatif au renouvellement d'une police d'assurance entreprise

Il est important de communiquer avec votre représentant en assurance de dommages afin de lui faire part de tout changement pouvant entraîner des modifications à votre police d'assurance.

**QUESTIONS** Veuillez compléter et nous retourner par télécopie ou par courriel la révision ci-jointe.  
Afin que nous puissions faire la mise à jour des informations dans votre dossier.

**QUESTION 1**  Recettes prévues au Canada : \$ \_\_\_\_\_ aux États-Unis : \$ \_\_\_\_\_  
Ailleurs dans le monde : \$ \_\_\_\_\_, spécifiez où \_\_\_\_\_

**QUESTION 2**  Si vous êtes un entrepreneur, avez-vous pensé à couvrir vos outils, équipements ainsi que le risque d'installation ? \_\_\_\_\_  
Si non, contactez nous pour obtenir plus de renseignements.

**QUESTION 3**  Y-a-t-il eu des changements dans vos produits ou opérations complétées ?  
Si oui, préciser : \_\_\_\_\_

**QUESTION 4**  Y-a-t-il eu des changements dans vos activités ?  
Si oui, préciser : \_\_\_\_\_

**QUESTION 5**  Avez-vous changé d'adresse ou acquis une nouvelle situation ?  
Si oui, préciser : \_\_\_\_\_

**QUESTION 6**  Avez-vous acquis des biens augmentant de façon significative la valeur de vos biens ?  
Si oui, préciser : \_\_\_\_\_

**QUESTION 7**  Avez-vous acquis du matériel informatique ou multimédia ?  
Si oui, préciser : \_\_\_\_\_

**QUESTION 8**  Avez-vous évalué la valeur à ce jour de vos équipements depuis leurs achats ?  
Si oui, préciser : \_\_\_\_\_

Cette liste de questions n'est présentée qu'à titre d'exemple et non exhaustive. En cas de doute quant aux informations à transmettre à votre représentant en assurance de dommages, n'hésitez pas à communiquer avec lui.

Votre représentant en assurance de dommages est là pour vous conseiller !

Bruno Evangelista  
crobert@dpjl.com



# Votre relevé d'assurance entreprise

Renouvellement

Période d'assurance  
du 12 avr. 2017  
au 12 avr. 2018

Plan de paiement  
Prélèvements  
bancaires

Conservez cet avis pour vos dossiers.  
Aucune réponse n'est requise.

GROUPE QUEBECOIS DE RECHERCHE  
D'INTERET PUBLIC - MCGILL INC.  
3647, ROBERT-BOURASSA  
MONTREAL QC H3A 2B3

## Merci de faire confiance à Intact pour vos besoins en matière d'assurance

- ✓ Les frais de service et/ou honoraires déterminés par votre courtier et apparaissant ci-bas sont facturés par Intact Assurance pour le compte de votre courtier.
- ✓ Voici le renouvellement de votre police d'assurance ainsi que votre calendrier de paiements.

## Détail de votre compte

Date de prise d'effet	Description	Montant
12 avr. 2017	Renouvellement	3 044,00 \$
	Frais de service du courtier	50,00
	Frais d'intérêts	53,27
	Taxe sur prime d'assurance	273,96
	<b>Nouveau solde</b>	<b>3 421,23 \$</b>

Les frais de service et/ou honoraires seront payables en totalité lors de votre premier paiement selon le mode que vous avez choisi. Pour toute question à ce sujet, veuillez vous adresser à votre courtier d'assurance.  
Des frais d'intérêts de 1,75% de la prime sont répartis également sur vos prélèvements pour la durée complète de votre police.



Intact Compagnie d'assurance  
2450, rue Girouard Ouest  
St-Hyacinthe, QC  
J2S 3B3

Intact Assurance préleva les paiements  
Jes

REÇU LE 22/02/2017  
isez  
22 FÉV. 2017

## Calendrier de paiements

Police 151-1650

Date du paiement	Montant du prélèvement
12 avr. 2017	331,00 \$
12 mai 2017	280,93
12 juin 2017	280,93
12 jul. 2017	280,93
12 août 2017	280,93
12 sep. 2017	280,93
12 oct. 2017	280,93
12 nov. 2017	280,93
12 déc. 2017	280,93
12 jan. 2018	280,93
12 fév. 2018	280,93
12 mars 2018	280,93

intact.ca

Numéro de police  
151-1650

Courtier  
1192

Date du relevé  
20 fév. 2017

Questions ?  
Communiquez avec votre courtier :

450 465 1444  
1 877 665 3755

GROUPE DPJL INC.  
304-8005, DU QUARTIER

BROSSARD QC J4Y 0N2  
dpjl.com

info@dpjl.com

## Une situation d'urgence ?

Composez le 1 866 464 2424



On prend soin de vous.  
EN 30 MINUTES. GARANTI.

Demandez à votre courtier  
comment le Conseiller juridique  
Affaires peut vous aider à  
protéger vos droits.

Voir verso pour d'autres détails des conditions ↗

## Information sur les options de paiement

- Vos paiements de renouvellement seront perçus par prélèvements mensuels égaux.
- Vous recevrez un calendrier révisé pour tout changement de vos paiements.

## Termes applicables sur les options de paiement

- Prélèvements mensuels à même votre compte de banque
- Voir la section « Frais d'intérêts et autres » ci-dessous.

## Et si je change quelque chose?

Communiquez avec votre courtier au sujet de toute modification de :

- Votre police

Lorsque nous aurons effectué le changement, vous recevrez un nouveau relevé de compte indiquant la date et le montant des paiements.

- Vos renseignements bancaires

Nous avons besoin d'un préavis si vous changez d'institution financière ou si des renseignements sur votre compte sont modifiés.

## Frais d'intérêts et autres

- Dans le cas où vous optez pour l'étalement de vos paiements sur la durée de votre police, des frais d'intérêts de 1,75% de la prime totale, correspondant à un taux annuel de 4,60%, pouvant varier selon la législation provinciale ou toute modification apportée à la police, par avenir ou autrement, sont répartis également entre vos paiements mensuels.

- Des frais de 40 \$ s'appliquent au paiement refusé par votre institution financière.

- Des frais de 40 \$ s'appliquent lors de la remise en vigueur d'une police résiliée pour non-paiement de la prime.

## Catégorie DPA : Entreprise

Ce relevé d'assurance est envoyé au moins huit (8) jours avant le premier prélèvement.

Vous renoncez à un délai fixe pour l'envoi d'un préavis vous avisant de tout changement du montant de débit et/ou de la date de débit.

Cette autorisation demeure en vigueur, même lors de tout renouvellement de contrat d'assurance, jusqu'à ce que Intact Assurance ait reçu de votre part un préavis de sa modification d'au moins quinze (15) jours avant le prochain débit. Pour plus d'information sur votre droit, vous pouvez vous adresser à votre institution financière ou visiter [www.cdnpay.ca](http://www.cdnpay.ca).

Vous avez certains droits de recours si un débit n'est pas conforme aux présentes conditions comme le remboursement d'un débit. Pour plus d'information sur votre droit, vous pouvez vous adresser à votre institution financière ou visiter [www.cdnpay.ca](http://www.cdnpay.ca).

Assurance des entreprises  
Conditions particulières  
Contrat 151-1650

[intact]

Intact Compagnie d'assurance  
2450 rue Girouard Ouest  
Saint-Hyacinthe QC J2S 3B3

**Nom et adresse postale de l'Assuré**

Groupe Québécois de Recherche  
d'Intérêt Public - McGill inc.  
3647 Robert-Bourassa  
Montréal, QC H3A 2B3

Courtier 1192

Groupe DPJL inc.  
304-8005, du Quartier

BROSSARD QC  
J4Y 0N2  
Tél. 514 990 1444

**Renseignements généraux**

Intact Compagnie d'assurance, ci-après nommé l'Assureur.

Type de document RENOUVELLEMENT

Durée Du 12 avril 2017 au 12 avril 2018

À 0h01, heure locale à l'adresse postale de l'Assuré indiquée ci-dessus

Méthode de facturation Perception assuré

Prime totale du contrat 3 044 \$

Moins de papier, plus de commodité!  
Pour recevoir vos documents d'assurance électroniquement,  
parlez à votre courtier.



Cette police comprend des clauses pouvant limiter le montant à payer

Premier vice-président, Québec

135-F322.0103-2013)

Moyennant le paiement de la prime, le présent contrat est consenti sur la base des déclarations consignées aux conditions particulières, des montants de garantie et franchises, des termes et conditions, des exclusions et définitions inclus aux formulaires et avenants faisant partie du contrat.

En acceptant le présent contrat, l'Assuré et le Bénéficiaire, le cas échéant, reconnaissent qu'à compter de l'entrée en vigueur du présent contrat, celui-ci remplace tout contrat antérieur mentionné aux Conditions particulières y compris les renouvellements s'y rapportant.

#### RÉSILIATION

En contrepartie d'une ristourne, si applicable, le présent contrat et tout renouvellement, le cas échéant, est résilié et remis à l'Assureur.

Date de la résiliation (Jour, Mois, An): \_\_\_\_\_

Raison: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Assuré

Date

Contrat 151-1650

*Intact Compagnie d'assurance*

### Situation 1

**Adresse** 3647 Robert-Bourassa  
Montreal, QC H3A 2B3

**Affectation** Organisme à but non lucratif

<b>Garanties</b>	<b>Formulaire</b>	<b>R.P.</b>	<b>Franchise</b>	<b>Montant de garantie</b>
		%	\$	\$
Contenu de bureau - Formule plus Base de règlement : Valeur à neuf	017.5-3	80	500	52 450
Assurance contre les détournements, la disparition et la destruction 110.1 - Détournements (Formule A)	110.1-5		500	10 000

**L'indemnité en cas de sinistre est payable à l'Assuré et**

**Applicable à**

Konica Minolta Premier Finance  
3450 Superior Court, Unit 1 Oakville ON L6L 0C4

Créancier

Contenu de bureau - Formule plus  
Copier Digital, BIZHUB223, n/s#A1UG011105522  
Valeur : 12,457\$

**Contrat 151-1650****Divers**

<b>Garanties</b>	<b>Formulaire</b>	<b>R.P.</b>	<b>Franchise</b>	<b>Montant de garantie</b>
		%	\$	\$
Différence dans les garanties Assuré additionnel – Bâtiment ou local - l'Université McGill (0615)	780.2-1 GE0001			

### **Responsabilité civile**

<b>Garanties</b>	<b>Formulaire</b>	<b>Franchise</b> \$	<b>Montant de garantie</b> \$
Responsabilité civile générale des entreprises - Civica de base	091.0-4		
Garantie A - Dommages corporels et dommages matériels		500	2 000 000
Garantie A - Montant global pour risque produits/après travaux			2 000 000
Garantie C - Frais médicaux			50 000
Garantie D - Responsabilité locative		500	250 000
Extensions de garantie - Civica Supérieure	098.9-7		
F.P.Q. no.6 - Police d'assurance automobile du Québec - Formule des non-propriétaires	094.9-1		2 000 000
Exclusion du préjudice personnel et du préjudice imputable à la publicité	086.8-1		

---

### **Information de tarification**

<b>Lieux, biens et activités</b>	<b>Base de prime</b>
Organisme à but non lucratif 154 962 membres	Prime fixe Prime fixe

**Contrat 151-1650**

**Dispositions supplémentaires**

**Formulaire**

**Exclusions communes** 003.1-6

**Avenant de déclaration d'une situation d'urgence** 003.2-4

**Dispositions générales** 240.0-4

**Clause relative aux Garanties hypothécaires  
(Approuvé par le BAC)** 242.0-1

---

Assuré additionnel:

Université McGill

**En cas d'urgence**

En cas de sinistre grave en dehors des heures d'ouverture,  
veuillez composer le numéro suivant:

**1 866 464 2424**

Contrat 151-1650  
Divers

## **Assuré additionnel – Bâtiment ou local - l'Université McGill (0615)**

Il est entendu que l'Université McGill est ajouté à titre d'assuré additionnel mais uniquement en ce qui concerne :

- ses intérêts dans le bâtiment ou le local situé au 3647, rue University, 3e étage, Montréal QC, H3A 2B3 à l'égard de l'assurance des biens du présent contrat;
- la responsabilité de l'Assuré désigné découlant de l'utilisation du bâtiment ou du local situé au 3647, rue University, 3e étage, Montréal QC, H3A 2B3 à l'égard de l'assurance de la responsabilité civile du présent contrat.

Les termes indiqués en gras et/ou entre guillemets sont définis dans le présent avenant ou au chapitre Définitions du présent contrat.

Toutes les autres conditions du contrat demeurent inchangées.

# ASSURANCE DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE GÉNÉRALE DES ENTREPRISES

## EXTENSIONS DE GARANTIE – CIVICA SUPÉRIEURE

### TABLE DES MATIÈRES

	pages
MODIFICATION À L'ENSEMBLE DU CONTRAT.....	2
MODIFICATIONS AU CHAPITRE I – GARANTIES.....	2
GARANTIE A – DOMMAGE CORPOREL, DOMMAGE MORAL ET DOMMAGE MATERIEL.....	2
GARANTIE C – FRAIS MÉDICAUX.....	2
GARANTIE D – RESPONSABILITÉ LOCATIVE.....	2
EXCLUSIONS COMMUNES – POLLUTION.....	2
GARANTIES SUBSIDIAIRES – GARANTIES A, B ET D.....	2
MODIFICATIONS AU CHAPITRE II – QUI EST UN ASSURÉ.....	2
MODIFICATIONS AU CHAPITRE III – LIMITATIONS DE GARANTIE.....	3
MODIFICATIONS AU CHAPITRE IV – DÉFINITIONS.....	3
<b>AJOUT DE GARANTIES.....</b>	<b>3</b>
BIENS DANS LES AUTOMOBILES DES CLIENTS.....	3
RESPONSABILITÉ CIVILE DES ADMINISTRATEURS DE RÉGIMES D'AVANTAGES SOCIAUX.....	3
NATURE ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE.....	3
EXCLUSIONS.....	3
GARANTIE SUBSÉQUENTE.....	3
DISPOSITIONS PARTICULIÈRES.....	3
ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE EN MATIÈRE DE PRATIQUES D'EMPLOI.....	4
NATURE ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE.....	4
LIMITATIONS DE GARANTIE ET FRANCHISE.....	4
EXCLUSIONS.....	4
ÉTENDUE TERRITORIALE DE LA GARANTIE.....	5
PLURALITÉ D'ASSURANCES.....	5
DÉFINITIONS.....	5
COLLISION D'APPAREILS DE LEVAGE.....	5
NATURE ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE.....	5
LIMITATION DE LA GARANTIE.....	5
EXCLUSIONS.....	5
DÉFINITIONS.....	5

Il est entendu que le formulaire 091.0, Assurance de la responsabilité civile générale des entreprises, est modifié par l'ajout des extensions de garanties suivantes :

## 1. MODIFICATION À L'ENSEMBLE DU CONTRAT

### Dommage moral

Il est entendu que la présente assurance est étendue pour couvrir le dommage moral et à cette fin, le formulaire 091.0 est modifié en substituant l'expression « dommage corporel » par l'expression « dommage corporel ou dommage moral », sauf indication contraire au présent avenant.

Pour l'application du présent avenant, on entend par dommage moral toute atteinte à l'intégrité morale d'une personne physique, notamment la peur, l'angoisse ou le choc nerveux.

## 2. MODIFICATIONS AU CHAPITRE I – GARANTIES

### GARANTIE A – DOMMAGE CORPOREL, DOMMAGE MORAL ET DOMMAGE MATÉRIEL

Les exclusions suivantes de l'article 2, EXCLUSIONS sous la GARANTIE A sont modifiées comme suit :

#### 2.1. Dommages prévus ou intentionnels

Il est entendu que cette exclusion est supprimée et remplacée par ce qui suit :

Le dommage corporel, le dommage moral ou le dommage matériel intentionnellement causé ou provoqué par l'Assuré ou prévu par lui, étant précisé que demeure couvert le dommage corporel, le dommage moral ou le dommage matériel résultant de l'emploi d'une force raisonnable pour protéger des personnes ou des biens.

#### 2.4. Responsabilité patronale

Il est entendu que le dernier alinéa de cette exclusion est supprimé et remplacé par ce qui suit :

La réclamation faite ou la poursuite intentée par tout employé qui est résident canadien, du fait de dommage corporel survenu au Canada ou à l'étranger pendant qu'il s'y trouve temporairement, dans l'exercice de ses fonctions pour le compte de l'Assuré et pour lequel vous cotisez ou devez cotiser au titre de toute loi provinciale ou territoriale canadienne visant les accidents du travail.

#### 2.5. Aéronef ou bateau

Il est entendu que le dernier paragraphe de cette exclusion est supprimé et remplacé par ce qui suit :

La présente exclusion est sans effet en ce qui concerne :

2.5.3. le bateau se trouvant à terre, sur des lieux dont vous êtes propriétaire ou locataire;

2.5.4. le bateau mesurant moins de huit mètres dès lors que vous n'en êtes pas propriétaire et qui ne sert pas au transport de personnes ou de biens à titre onéreux;

2.5.5. le bateau mesurant moins de huit mètres de longueur dont vous êtes propriétaire en autant que la puissance totale des moteurs n'excède pas 38 Kw (50 HP);

2.5.6. le dommage corporel subi par un employé de l'Assuré pour lequel celui-ci cotise ou doit cotiser au titre de toute loi provinciale ou territoriale canadienne visant les accidents du travail, si le dommage corporel résulte d'un sinistre mettant en cause un bateau.

#### 2.6. Automobile

Il est entendu que le deuxième paragraphe de cette exclusion est supprimé et remplacé par ce qui suit :

La présente exclusion s'applique aussi à l'égard d'un véhicule des neiges motorisé ou de ses remorques, sauf s'il est utilisé par un Assuré dans le cadre de ses activités comme telles, et de tout véhicule servant à une épreuve de vitesse ou de démolition, à l'acrobatie, aux activités de cascadeur ou à un exercice (ou toute autre activité préparatoire) s'y rattachent.

#### 2.14. Services professionnels

Cette exclusion est modifiée par l'ajout du paragraphe suivant :

La présente exclusion est sans effet en ce qui concerne les paragraphes 23.7. et 23.8. de la définition de « services professionnels » dans le cas où ces services sont rendus par un architecte ou un ingénieur en tant qu'employé de l'Assuré désigné dont les services font partie intégrante de vos produits ou vos travaux.

#### 2.15. Abus

Il est entendu que cette exclusion est supprimée.

### GARANTIE C – FRAIS MÉDICAUX

Il est entendu que l'article 1. NATURE ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE est modifié comme suit

#### 1. L'alinéa 1.2.2. est modifié par l'ajout des mots « et des appareils médicaux » pour se lire comme suit :

1.2.2. des services médicaux, chirurgicaux, radiologiques et dentaires nécessaires, y compris des prothèses et des appareils médicaux.

#### 2. L'alinéa 1.2.4. est ajouté au paragraphe 1.2. :

1.2.4. des frais de déplacement et de gardiennage.

### GARANTIE D – RESPONSABILITÉ LOCATIVE

Il est entendu que la garantie s'applique également aux installations fixes dans les lieux dont l'Assuré désigné est le locataire ou l'occupant.

### EXCLUSIONS COMMUNES – POLLUTION

Il est entendu que le paragraphe 4.2. de l'exclusion commune 4. POLLUTION est supprimé et remplacé par ce qui suit :

4.2. Toute perte, coût ou frais découlant d'une réclamation ou poursuite instituée en vue d'obtenir des dommages-intérêts compensatoires pour la vérification, la surveillance, le nettoyage, le retrait, le confinement, le traitement, la détoxification ou la neutralisation des effets de polluants ou la réaction, quelle qu'elle soit, à ces effets, ou leur évaluation, sauf si ces pertes, coûts ou frais découlent d'un sinistre couvert par ailleurs par la présente assurance.

### GARANTIES SUBSIDIAIRES – GARANTIES A, B ET D

Il est entendu que l'alinéa 1.3. de l'article 1. est supprimé et remplacé par ce qui suit :

1.3. tous les frais raisonnablement encourus par vous à notre demande en vue de nous aider dans l'enquête ou la défense se rapportant à la réclamation ou à la poursuite, y compris la perte réelle de salaire pour les absences du travail;

## 3. MODIFICATIONS AU CHAPITRE II – QUI EST UN ASSURÉ

Il est entendu que l'article 1. est modifié par l'ajout du paragraphe suivant :

1.6. association, chaque membre de l'association est un Assuré en ce qui concerne ses actes en tant que tel et sa participation aux activités de l'association, étant précisé que la présente assurance ne s'exerce qu'à titre excédentaire de l'assurance de la responsabilité personnelle du membre pour combler une éventuelle insuffisance de cette dernière. Les membres de l'association ne sauraient toutefois être couverts en cas de dommages causés à tout autre membre.

Il est de plus entendu que l'article 2. est modifié par l'ajout du paragraphe suivant :

2.6. les agents à votre service, mais uniquement dans l'exercice de leurs fonctions pour votre compte.

#### **4. MODIFICATIONS AU CHAPITRE III – LIMITATIONS DE GARANTIE ET FRANCHISES**

Il est entendu que le chapitre III est modifié comme suit :

4.1. l'article 2. est supprimé;

4.2. l'article 4. est modifié comme suit :

Sous réserve de l'article 3. ci-dessus, le montant par sinistre représente le maximum que nous paierons, dans l'ensemble :

4.1. au titre de dommages-intérêts compensatoires en application de la Garantie A; et

4.2. au titre de frais médicaux en application de la Garantie C;

pour tout dommage corporel, dommage moral et dommage matériel découlant d'un même sinistre.

4.3. l'article 5. est modifié comme suit :

Le montant pour préjudice personnel et préjudice imputable à la publicité représente le maximum que nous paierons en application de la Garantie B, dans l'ensemble, au titre de tous les dommages-intérêts compensatoires pour préjudice personnel et préjudice imputable à la publicité subi par une personne physique ou morale.

#### **5. MODIFICATIONS AU CHAPITRE IV – DÉFINITIONS**

5.1. Il est entendu que la définition 16. « Limites territoriales de la garantie » est supprimée et remplacée par ce qui suit :

Limites territoriales de la garantie, le monde entier, mais uniquement si la responsabilité de l'Assuré de payer des dommages-intérêts compensatoires est établie par un jugement au fond rendu au Canada ou aux États-Unis d'Amérique, leurs territoires et possessions, ou dans un règlement extrajudiciaire recevant notre accord.

5.2. Il est entendu que les paragraphes 23.4. et 23.5. de la définition de « services professionnels » sont supprimés. Le paragraphe 23.6. est modifié par le retrait des mots « ou capillaires » pour se lire comme suit :

23.6. les soins esthétiques, le perçage, les massages, la physiothérapie, la podologie ou les services d'aide à l'audition, ou les services relevant de l'exercice de la profession d'optométriste ou d'opticien;

## **AJOUT DE GARANTIES**

Il est entendu cependant que s'il existe ailleurs au contrat une garantie plus spécifique sur le risque visé par une extension donnée, la garantie spécifique sera la seule garantie applicable.

### **BIENS DANS LES AUTOMOBILES DES CLIENTS**

Dans le cadre de la présente assurance, l'Assureur garantit l'Assuré contre les conséquences pécuniaires de la Responsabilité Civile pouvant lui incomber en raison de dommages (y compris le vol) aux biens appartenant aux clients de l'Assuré lorsque sur ou dans les véhicules automobiles confiés pour fins de service ou de réparation, lorsque ces biens sont à la situation stipulée aux Conditions particulières.

De toute indemnité due au titre de la présente assurance, on doit déduire la somme de 50 \$ à titre de franchise.

### **RESPONSABILITÉ CIVILE DES ADMINISTRATEURS DE RÉGIMES D'AVANTAGES SOCIAUX**

#### **1. NATURE ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE**

À concurrence de 2 000 000 \$ par sinistre et par période d'assurance, nous garantissons les conséquences pécuniaires de la Responsabilité Civile pouvant incomber à l'Assuré en raison de fautes commises dans l'administration des régimes d'avantages sociaux de son propre personnel. Seules sont couvertes les réclamations basées sur les fautes suscitées et formulées pour la première fois contre un Assuré pendant la période d'assurance au Canada ou dans ses territoires et possessions.

La réclamation est réputée formulée dès qu'avis en est reçu et consigné soit par un Assuré soit par nous.

La garantie se limite aux dommages-intérêts compensatoires et elle s'exerce dans les limites énoncées ci-après.

#### **2. EXCLUSIONS**

Sont exclus du présent contrat :

2.1. Les réclamations basées sur :

- 2.1.1. l'inexécution des obligations contractuelles des assureurs;
- 2.1.2. l'inobservation par l'Assuré de toute loi visant les accidents du travail, l'assurance-emploi, la sécurité sociale ou l'invalidité ou de toute loi analogue;
- 2.1.3. la non-conformité du rendement d'un régime de placement avec les déclarations d'un Assuré;
- 2.1.4. des conseils donnés par un Assuré de participer ou non à des régimes de placement;

2.2. Les conséquences de sinistres dont un Assuré a eu connaissance de quelque façon avant la prise d'effet du présent contrat ou, si celui-ci fait partie d'une suite ininterrompue de renouvellements de notre part, du premier contrat établi par nous.

#### **3. GARANTIE SUBSÉQUENTE**

Si nous résiliions ou refusions de renouveler le présent contrat, vous bénéfieriez d'office d'une garantie subséquente de 60 jours. Aux termes de cette garantie, les réclamations formulées dans les 60 jours suivant la fin du présent contrat et découlant de fautes commises antérieurement à celle-ci seront considérées par nous comme ayant été formulées pendant l'existence du contrat.

#### **4. DISPOSITIONS PARTICULIÈRES**

4.1. Limitation de la garantie

La garantie se limite au montant stipulé aux Conditions particulières. Quel que soit le nombre d'Assurés, de tiers lésés ou de réclamations :

4.1.1. le montant par période d'assurance constitue le maximum payable pour toutes les réclamations couvertes au titre du présent contrat;

4.1.2. sous réserve du paragraphe précédent, le montant par sinistre constitue le maximum payable pour toutes les réclamations découlant d'une même faute ou d'une série de fautes de même nature ou reliées entre elles, quel que soit le nombre de responsables.

4.2. Franchise

Pour toute réclamation, il sera laissé à votre charge la franchise stipulée aux Conditions particulières, étant précisé que seront réputés faire l'objet d'une seule et même réclamation tous les dommages subis par un tiers donné.

La stipulation d'une franchise ne modifie en rien les dispositions du contrat, notamment en ce qui concerne nos droits et obligations en matière de défense et vos obligations en cas de sinistre.

Nous aurons droit au remboursement, sur demande, de toute somme versée par nous en paiement de dommages faisant l'objet de la franchise.

4.3. Définitions supplémentaires

Pour l'exécution de la présente garantie, on entend par :

**4.3.1. Administration :**

- 4.3.1.1. le fait de conseiller le personnel en matière d'avantages sociaux;
- 4.3.1.2. l'interprétation des régimes d'avantages sociaux;
- 4.3.1.3. la tenue des dossiers relatifs auxdits régimes;
- 4.3.1.4. les inscriptions auxdits régimes ainsi que les résiliations et radiations;

pourvu que les actes susdits soient autorisés par vous.

**4.3.2. Assuré :**

- 4.3.2.1. l'Assuré désigné mais, s'il est une personne physique, uniquement en ce qui concerne la direction d'une entreprise lui appartenant en propre;
  - 4.3.2.2. chacun des membres ou associés de toute société en nom collectif ou coentreprise figurant au contrat en tant qu'Assuré désigné, mais uniquement en ce qui concerne sa responsabilité en tant que tel;
  - 4.3.2.3. chacun des dirigeants, administrateurs et actionnaires de toute personne morale (autre qu'une société en nom collectif ou coentreprise) figurant au contrat en tant qu'Assuré désigné en ce qui concerne l'exercice de ses fonctions en tant que tel;
  - 4.3.2.4. tout membre du personnel de l'Assuré désigné qui est affecté à l'administration des régimes d'avantages sociaux.
- 4.3.3. **Faute**, tout sujet de réclamation contre un Assuré, notamment les erreurs, omissions, négligences, déclarations erronées ou trompeuses ou manquement à des obligations ou tout autre acte ou tentative préjudiciable commis ou prétendument commis par un Assuré au cours ou à l'occasion de l'exercice de ses fonctions.
- 4.3.4. **Période d'assurance**, toute période d'un an débutant à la prise d'effet stipulée aux Conditions particulières ou à son anniversaire ou, en cas de résiliation du contrat, la fraction d'année comprise entre le dernier anniversaire et la fin du contrat.
- Toute prolongation du contrat d'une durée inférieure à une année sera réputée faire partie de la dernière période d'assurance.
- 4.3.5. **Régimes d'avantages sociaux, les régimes collectifs d'assurance-vie ou maladie, les régimes de rentes, les régimes de placement, l'assurance-emploi, l'assurance invalidité, la sécurité sociale ainsi que l'indemnisation volontaire des accidents du travail.**
- 4.3.6. **Sinistre**, tout événement étant à l'origine d'une ou plusieurs réclamations.

## ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE EN MATIÈRE DE PRATIQUES D'EMPLOI

### 1. NATURE ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

- 1.1. À concurrence de 10 000 \$ par sinistre et par période d'assurance, nous paierons les sommes que l'Assuré sera légalement tenu de payer à titre de dommages-intérêts compensatoires suite à un sinistre en raison d'un acte fautif relié à des pratiques d'emploi se produisant au cours de la période d'assurance. Nous aurons le droit et l'obligation d'assumer la défense de l'Assuré contre toute poursuite visant à obtenir de tels dommages-intérêts compensatoires. Cependant, nous n'aurons aucune obligation d'assumer la défense de l'Assuré contre toute poursuite visant à obtenir des dommages-intérêts compensatoires pour un sinistre non visé par la présente assurance.
- Nous pourrons, à notre discréction, enquêter sur tout sinistre et régler toute réclamation ou poursuite susceptible d'en découler, sous réserve des conditions suivantes :
- 1.1.1. le montant que nous paierons au titre de dommages-intérêts compensatoires est limité ainsi que le prévoit l'article 2. LIMITATIONS DE GARANTIE ET FRANCHISE; et
  - 1.1.2. nos droits et obligations d'opposer une défense cassent dès l'épuisement du montant de garantie applicable par suite de l'exécution des jugements ou des règlements intervenus.
- 1.2. Aux fins des conditions d'application de la présente assurance, tous les actes fautifs reliés à des pratiques d'emploi attribués au même Assuré, peu importe le nombre ou le genre d'actes fautifs, sont réputés s'être produits à la date du premier acte fautif.

### 2. LIMITATIONS DE GARANTIE ET FRANCHISE

- 2.1. Le montant de garantie par période d'assurance représente le maximum que nous paierons par période d'assurance en application de la présente garantie au titre des dommages-intérêts compensatoires pour tout sinistre visé par la présente assurance.
- 2.2. Le montant de garantie par sinistre représente le maximum que nous paierons au titre de dommages-intérêts compensatoires en application de la présente garantie découlant d'un même sinistre.
- 2.3. Vous conserverez à votre charge la part des dommages-intérêts compensatoires correspondant à la franchise stipulée aux Conditions particulières.
- 2.4. Seront imputées à un seul et même sinistre, toutes les réclamations ou poursuites découlant de toutes circonstances reliées entre elles.

### 3. EXCLUSIONS

Sont exclus de la présente assurance :

- 3.1. les sinistres, sauf les frais de défense, qui représentent :
  - 3.1.1. des avantages exigibles immédiatement ou à une date ultérieure, ou leur valeur équivalente. La présente exclusion est sans effet dans le cadre d'une réclamation ou poursuite pour congédiement injustifié, réel ou allégué;
  - 3.1.2. les salaires, avantages et autres sommes que vous devez engager ou payer à titre de compensation pécuniaire si l'Assuré désigné ne se conforme pas à une ordonnance rendue dans un jugement ou une décision finale l'obligeant à réintégrer le demandeur comme employé;
  - 3.1.3. les frais engagés pour se conformer ou satisfaire à un engagement négocié, un ordre donné, une ordonnance ou une décision rendue, une sanction pour une violation commise ou un certificat délivré en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, ou les frais rattachés à tout programme d'adaptation ou d'action positive exigé, mis en œuvre ou ordonné en vertu de la Loi canadienne sur les droits de la personne;
  - 3.1.4. les frais afférents au respect d'une injonction ou d'une réparation non pécuniaire ordonnée ou accordée par les tribunaux ou prévue dans une convention;
- 3.2. les réclamations ou poursuites découlant du non-respect de toute obligation imposée par les lois ou règlements relatifs à l'équité salariale, aux accidents du travail, aux accidents ou maladies professionnels, à la santé et à la sécurité au travail, à l'assurance emploi, à l'assistance sociale, à la sécurité sociale, à la sécurité de la vieillesse, aux rentes ou prestations de retraite, aux prestations d'invalidité ou aux normes de travail.  
La présente exclusion est toutefois sans effet en ce qui concerne les réclamations ou poursuites :
  - 3.2.1. pour discrimination ou harcèlement; ou
  - 3.2.2. découlant de représailles effectivement ou prétendument exercées par vous à l'endroit du demandeur parce que ce dernier a exercé les droits que lui conféraient les lois susdites;
- 3.3. les réclamations ou poursuites découlant d'une entente, d'un régime ou d'un programme relié à la valeur des actions ou des titres de l'Assuré, notamment un régime d'actionnariat, d'octroi d'actions, d'options d'achat d'actions, d'actions fictives, de droits à la plus-value d'actions ou encore de rémunération sous forme d'actions;
- 3.4. les réclamations ou poursuites découlant de tout acte commis par vous ou à votre demande dans le but d'enfreindre la loi ou de contreviendre à un règlement ou un arrêté d'ordre administratif ou gouvernemental;
- 3.5. les réclamations ou poursuites découlant de la responsabilité d'autrui assumée par vous par contrat verbal ou écrit, sauf dans la mesure où vous auriez été responsable en l'absence de contrat;
- 3.6. les réclamations ou poursuites pour lésions corporelles (sauf pour choc émotif ou souffrance mentale), maladie, affection ou décès d'une personne ou l'endommagement ou la destruction de biens matériels, y compris la privation de jouissance de ces biens;

3.7. les réclamations ou poursuites découlant de lock-out, de grèves, de lignes de piquetage, du recours à des travailleurs de remplacement, de pratiques déloyales ou prétendument déloyales ou de situations de même nature survenant dans le cadre de conflits de travail ou de négociations collectives;

3.8. les réclamations ou poursuites découlant de :

3.8.1. votre Insolvenabilité;

3.8.2. de la cessation des activités d'une entreprise ou de la fermeture d'un établissement par vous; ou

3.8.3. de la restructuration du travail qui, dans toute période de 60 jours, entraîne le licenciement de 25 % ou plus de l'ensemble de votre main-d'œuvre;

3.9. les réclamations faites ou poursuites intentées par un membre de la famille d'un employé, actuel ou ancien, ou toute personne qui fait partie de sa maison.

#### 4. ÉTENDUE TERRITORIALE DE LA GARANTIE

Seules sont couvertes les réclamations formulées ou les poursuites intentées au Canada relativement à des actes fautifs commis au Canada et basées sur les lois canadiennes.

#### 5. PLURALITÉ D'ASSURANCES

Nonobstant ce qui est prévu au formulaire 240.0, Dispositions générales, si l'Assuré peut bénéficier d'autres assurances qui s'appliquent valablement aux dommages-intérêts compensatoires couverts par le présent contrat en vertu d'un autre contrat d'assurance, le contrat le plus spécifique à la réclamation ou à la poursuite interviendra en première ligne alors que l'autre contrat lui sera excédentaire.

#### 6. DÉFINITIONS

Pour l'application de la présente assurance, on entend par :

6.1. **Acte fautif**, toute faute, erreur, omission, négligence, manquement au devoir ou déclaration trompeuse relié à des pratiques d'emploi effectivement ou prétendument commis ou entrepris par vous;

6.2. **Avantages**, les avantages sociaux, les avantages accessoires, les prestations des régimes d'avantages sociaux et toutes autres sommes d'argent, à l'exclusion du salaire, dont bénéficient les employés dans le cadre de leur travail.

6.3. **Employé**, toute personne physique qui a été, est ou sera à votre emploi.

6.4. **Insolvenabilité** :

- la position financière de l'Assuré comme débiteur, tel que ce terme est utilisé et défini dans la Loi sur la faillite et l'insolvenabilité, L. R. (1985), c. B-3 et sans limiter la généralité de ce qui précède, surviendra lorsque tout liquidateur, syndic, séquestre, cour, gardien, redresseur ou toute autre instance officielle similaire, soit provinciale, soit fédérale ou tout créancier interviendra pour prendre le contrôle, superviser, gérer ou liquider l'Assuré;

- la réorganisation de l'Assuré suivant la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, L. R. (1985), c. C-36.

6.5. **Poursuite**, outre les poursuites au civil recherchant votre responsabilité en raison de dommages résultant de pratiques d'emploi, tout arbitrage auquel la réclamation doit être soumise ou auquel elle est soumise avec notre accord.

6.6. **Pratiques d'emploi** :

- un congédiement, un renvoi ou un licenciement injustifié;
- la violation de tout contrat de travail, verbal ou écrit;
- la violation des lois sur la discrimination en matière d'emploi;
- le harcèlement lié à l'emploi, notamment le harcèlement sexuel et le harcèlement en milieu de travail;
- le défaut préjudiciable d'embaucher ou d'accorder une promotion;
- l'imposition d'une mesure disciplinaire fautive;
- la violation de la vie privée liée à l'emploi;
- la diffamation relative à l'emploi;
- le fait d'infliger à tort un traumatisme émotif lié à l'emploi;
- la fausse représentation relative à l'emploi.

6.7. **Régime d'avantages sociaux**, tout régime de retraite, de retraite complémentaire, d'épargne, d'épargne retraite, de participation aux bénéfices, de rémunération différenciée, d'indemnisation pour changement de contrôle, d'assurance, notamment de frais médicaux, hospitalisation, dentaires, soins de la vue et pharmaceutiques, de congés de maladie, d'invalidité de courte et de longue durée, d'assurance salaire, d'indemnité de congés payés et tous autres régimes, programmes, combinaisons, politiques ou usages, écrits ou verbaux, formels ou informels, capitalisés ou non, enregistrés ou non, malgré tout au bénéfice des employés et faisant ou devant faire l'objet de cotisations.

6.8. **Sinistre, les dommages-intérêts compensatoires** que vous êtes légalement tenu de payer en raison d'un acte fautif étant à l'origine d'une ou de plusieurs réclamations ou poursuites.

#### COLLISION D'APPAREILS DE LEVAGE

##### 1. NATURE ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

Nous couvrons la détérioration ou la destruction de biens assurés occasionnée par la collision accidentelle d'un appareil de levage avec tout autre objet.

##### 2. LIMITATION DE LA GARANTIE

Le garantie se limite à un montant de 50 000 \$ par collision, sans toutefois dépasser la valeur au jour du sinistre des biens atteints.

##### 3. EXCLUSIONS

Sont exclus :

- 3.1. La privation de jouissance de biens dont vous êtes propriétaire;
- 3.2. Le dommage matériel résultant directement ou indirectement du bris, du grillage ou de la rupture de tout appareil électrique ne faisant pas partie intégrante de l'appareil de levage;
- 3.3. Le dommage matériel causé par un incendie.

#### 4. DÉFINITIONS

4.1. **Appareil de levage**, qu'il soit ou non en état de marche :

4.1.1. tout appareil de levage ou de descente destiné à relier les étages ou les paliers, et ses accessoires, notamment les cabines, plates-formes, cages, puits, escaliers, chemins de roulement, matériel moteur et machines, mais à l'exception :

4.1.1.1. des monte-plats dont la surface portante n'excède pas neuf pieds carrés et qui servent uniquement au transport de biens;

- 4.1.1.2. des monte-chARGE utilisés au cours de travaux de construction, de transformation ou de démolition;
  - 4.1.1.3. des convoyeurs inclinés ne servant qu'au transport de biens.
- 4.1.2. tout pont élévateur utilisé pour la réparation, l'entretien ou le contrôle du bon fonctionnement des véhicules automobiles routiers.
- 4.2. **Biens assurés :**
- 4.2.1. tout appareil de levage dont l'Assuré désigné est propriétaire, locataire ou occupant, ou dont il a la garde ou sur lequel il a pouvoir de direction ou de gestion;
  - 4.2.2. les biens transportés par un appareil de levage autre qu'un pont élévateur au sens de l'alinéa 4.1.2. de la définition ci-dessus et dont vous êtes propriétaire, locataire ou occupant, que vous utilisez, dont vous avez la garde ou sur lesquels vous avez pouvoir de direction ou de gestion.

Toutes les autres conditions du contrat demeurent inchangées.

**Assurance des entreprises  
Conditions particulières  
Contrat 151-1650**

**[intact]**

*Intact Compagnie d'assurance  
2450 rue Girouard Ouest  
Saint-Hyacinthe QC J2S 3B3*

**Nom et adresse postale de l'Assuré**

Groupe Québécois de Recherche  
d'Intérêt Public - McGill inc.  
3647 Robert-Bourassa  
Montréal, QC H3A 2B3

**Courtier 1192**

Groupe DPJL inc.  
304-8005, du Quartier

---

BROSSARD QC  
J4Y 0N2  
Tél. 514 990 1444

**Renseignements généraux**

Intact Compagnie d'assurance, ci-après nommé l'Assureur.

Type de document RENOUVELLEMENT

Durée Du 12 avril 2017 au 12 avril 2018

À 0h01, heure locale à l'adresse postale de l'Assuré indiquée ci-dessus

**Cette police comprend des clauses pouvant limiter le montant à payer**



Premier vice-président, Québec

Moyennant le paiement de la prime, le présent contrat est consenti sur la base des déclarations consignées aux conditions particulières, des montants de garantie et franchises, des termes et conditions, des exclusions et définitions inclus aux formulaires et avenants faisant partie du contrat.

En acceptant le présent contrat, l'Assuré et le Bénéficiaire, le cas échéant, reconnaissent qu'à compter de l'entrée en vigueur du présent contrat, celui-ci remplace tout contrat antérieur mentionné aux Conditions particulières y compris les renouvellements s'y rapportant.

#### RÉSILIATION

En contrepartie d'une ristourne, si applicable, le présent contrat et tout renouvellement, le cas échéant, est résilié et remis à l'Assureur.

Date de la résiliation (Jour, Mois, An): \_\_\_\_\_

Raison: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Assuré

Date

**Situation 1**

**Adresse** 3647 Robert-Bourassa  
Montreal, QC H3A 2B3

**Affectation** Organisme à but non lucratif

<b>Garanties</b>	<b>Formulaire</b>	<b>R.P.</b> %	<b>Franchise</b> \$	<b>Montant</b> <b>de garantie</b> <b>\$</b>
Contenu de bureau - Formule plus Base de règlement : Valeur à neuf	017.5-3	80	500	52 450
Assurance contre les détournements, la disparition et la destruction 110.1 - Détournements (Formule A)	110.1-5		500	10 000

**L'indemnité en cas de sinistre est payable à l'Assuré et**

**Applicable à**

Konica Minolta Premier Finance  
3450 Superior Court, Unit 1 Oakville ON L6L 0C4

Créancier

Contenu de bureau - Formule plus  
Copier Digital, BIZHUB223, n/s#A1UG011105522  
Valeur : 12,457\$

**Contrat 151-1650****Divers**

<b>Garanties</b>	<b>Formulaire</b>	<b>R.P.</b>	<b>Franchise</b>	<b>Montant de garantie</b>
		%	\$	\$
Différence dans les garanties Assuré additionnel – Bâtiment ou local - l'Université McGill (0615)	780.2-1 GE0001			

### **Responsabilité civile**

<b>Garanties</b>	<b>Formulaire</b>	<b>Franchise</b> \$	<b>Montant de garantie</b> \$
Responsabilité civile générale des entreprises - Civica de base	091.0-4		
Garantie A - Dommages corporels et dommages matériels		500	2 000 000
Garantie A - Montant global pour risque produits/après travaux			2 000 000
Garantie C - Frais médicaux			50 000
Garantie D - Responsabilité locative		500	250 000
Extensions de garantie - Civica Supérieure	098.9-7		
F.P.Q. no.6 - Police d'assurance automobile du Québec - Formule des non-propriétaires	094.9-1		2 000 000
Exclusion du préjudice personnel et du préjudice imputable à la publicité	086.8-1		

### **Dispositions supplémentaires**

#### **Formulaire**

<b>Exclusions communes</b>	003.1-6
<b>Avenant de déclaration d'une situation d'urgence</b>	003.2-4
<b>Dispositions générales</b>	240.0-4
<b>Clause relative aux Garanties hypothécaires (Approuvé par le BAC)</b>	242.0-1

---

Assuré additionnel:

Université McGill



#### **En cas d'urgence**

En cas de sinistre grave en dehors des heures d'ouverture,  
veuillez composer le numéro suivant :

**1 866 464 2424**

## Assuré additionnel – Bâtiment ou local - l'Université McGill (0615)

Il est entendu que l'Université McGill est ajouté à titre d'assuré additionnel mais uniquement en ce qui concerne :

- ses intérêts dans le bâtiment ou le local situé au 3647, rue University, 3e étage, Montréal Qc, H3A 2B3 à l'égard de l'assurance des biens du présent contrat;
- la responsabilité de l'Assuré désigné découlant de l'utilisation du bâtiment ou du local situé au 3647, rue University, 3e étage, Montréal Qc, H3A 2B3 à l'égard de l'assurance de la responsabilité civile du présent contrat.

Les termes indiqués en gras et/ou entre guillemets sont définis dans le présent avenant ou au chapitre Définitions du présent contrat.

Toutes les autres conditions du contrat demeurent inchangées.

November 12, 2016

To the Board of Directors of QPIRG,

Please be advised that the Referendum Period for the 2016 Electoral have come to an end as of 1700 on November 8th, 2016 with the conclusion of the Polling Period. The elections were conducted on the Simply Voting website and no problems were encountered with this platform that could impede the results of the referendum. The 10% quorum threshold for both questions were also reached. Therefore, pending any electoral allegations that have not been brought to my attention thus far, I affirm these results hold as official results for the questions regarding the fee levy of QPIRG.

Below, are the detailed results of the elections for SSMU and PGSS:

(Please note that the way that Simply Voting calculates the results, tabulates the "Yes" and "No" votes together (totaling 100%), with the abstentions calculated separately, as a percentage of the total voter turnout.)

SSMU

Question: Do you support QPIRG continuing as a recognized student activity supported by student fees with the understanding that a majority "no" vote will result in the termination of undergraduate student fees to QPIRG?

Turnout: 3604 voters/ 22469 electors (16.0%)

Yes: 2349 votes (71.6%)  
No: 931 votes (28.4%)  
Abstain: 324 (9.0%)

PGSS

Question: Do you support QPIRG continuing as a recognized student activity supported by student fees with the understanding that a majority "no" vote will result in the termination of graduate student fees to QPIRG?

Turnout: 1426 voters/ 7223 electors (19.7%)

Yes: 950 votes (73.6%)  
No: 340 votes (26.4%)  
Abstain: 136 (9.5%)

Regards,  
Chief Electoral Officer of QPIRG,  
Narmada Gunawardana





# Memorandum

**Secretariat**

845 Sherbrooke Street West, Room 313  
Montreal, Quebec H3A 0G4  
Tel.: (514) 398-3948 / Fax: (514) 398-4758

**Date:** January 29, 2018

**To:** Professor Olivier Dyens, Deputy-Provost (Student Life and Learning)

**From:** Ms. Edyta Rogowska, Secretary-General

A handwritten signature in black ink, appearing to read "E. Rogowska".

**Subject:** MEMORANDUM OF AGREEMENT FOR THE QUEBEC PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP  
AT MCGILL (QPIRG) [ED17-21]

At its meeting of January 29, 2018, the Executive Committee of the Board of Governors, on the recommendation of the Deputy Provost (Student Life and Learning), approved the Memorandum of Agreement between McGill University and the Quebec Public Interest Research Group at McGill (QPIRG).

The Executive Committee of the Board of Governors also authorized the Deputy Provost (Student Life and Learning) to sign the said Memorandum of Agreement.